

BaehrTec **A1200** **/** **A2000**

**Kuivtehnika pediküüriseade
käsiseadmega**

Kasutusjuhend

BAEHR®

1	<u>Sisukord</u>	Lk
1	Sisukord.....	2
2	Märkused kasutajale.....	4
2.1	Tootja deklaratsioon selle kasutusjuhendi kohta	5
2.2	Sümbolid.....	5
2.2.1	Kasutusjuhendis kasutatud sümbolid	5
2.2.2	Tüüp ja väljundandmed	6
2.2.3	Sümbolid pakendil.....	7
2.2.4	Erinevused BaehrTec A1200 ja BaehrTec A2000 vahel.....	8
2.3	Eessõna.....	9
2.4	Üldine tootekirjeldus ja kasutamise eesmärk.....	10
2.4.1	Nõuded kasutajale.....	10
2.4.2	Töötajate ja patsientide kaitse.....	11
2.4.3	Võimalikud ohud patsiendile.....	12
2.4.3.1	Tolmust ja eemaldatud materjalist tulenev oht	12
2.4.3.2	Liikuvatest või pöörlevatest osadest tingitud oht	12
2.4.3.3	Allergiaoht	12
2.4.4	Võimalikud ohud kasutajale.....	13
2.4.4.1	Tolmust ja eemaldatud materjalist tulenev oht	13
2.4.4.2	Liikuvatest või pöörlevatest osadest tingitud oht	13
2.4.4.3	Allergiaoht	13
2.4.5	Teave elektromagnetilise ühilduvuse kohta	14
2.4.6	Ohutusteedaanded.....	14
3	Enne seadme esmakordset kasutamist.....	15
3.1	Tarnekomplekt.....	15
3.2	Mida tähele panna enne iga kasutuskorda!.....	16
4	Seadme kirjeldus	19
4.1	Juhtseadme kirjeldus.....	19
4.1.1	BaehrTec A1200 esivaade	19
4.1.2	BaehrTec A2000 esivaade	20
4.1.3	Külgvaade käsiseadme hoidikuga.....	21
4.1.4	Külgvaade tolmutoti kaanega (suletud)	22
4.1.5	Külgvaade tolmutoti kaane ja turbiini kaitsefiltriga (avatud).....	23
4.1.6	Tolmutoti kaas (seestpoolt)	24
4.1.7	Tagavaade	25
4.1.8	Põhjavaade A1200	26
4.1.9	Põhjavaade A2000.....	27
4.2	Käsiseadme kirjeldus.....	28
4.3	Seadme mittekuumeneva ühenduskaabli kirjeldus.....	30
4.4	Imemissüsteemi kirjeldus.....	31
4.5	Värviline ekraan	33
4.5.1	Töörežiim.....	33
4.5.2	Seadistusežiim (suvandite menüü).....	34
4.6	Kodufunktsioon (nupp (17))	36
4.7	Mälunupud (nupud (29) – (31)).....	36
4.8	Tolmutoti kaane avamine/sulgemine	37
4.8.1	Avamine	37
4.8.2	Sulgemine	37



4.9	Filtri vahetamine	38
4.9.1	Tolmukoti vahetamine	39
4.9.2	Turbiini kaitsefiltri vahetamine	40
4.9.3	Filtrikasseti vahetamine	41
4.10	Töö alustamine	43
4.11	Instrumenti vahetamise abivahend (väga väikeste instrumentide sisestamise ja eemaldamise abivahend).....	46
5	Hooldus ja korrashoid	49
5.1	Ohutusteedaanded	49
5.2	Korrashoid (puhastamine ja desinfitseerimine).....	49
5.2.1	Käsiseadme nupu puhastamine	50
5.2.2	Easy-Clean – lihtsalt puhastatav kinnitusmehhanism	52
5.3	Garantii	55
5.4	Ringlusseandmine/kõrvaldamine.....	55
5.5	Mida teha rikke korral	56
5.5.1	Sulavkaitsme vahetamine	58
5.5.2	Käsiseadme korpuse amortisaatorite vahetamine	59
6	Tehnilised andmed	61
7	Elektromagnetiline ühilduvus.....	63
8	Varuosad/tarvikud.....	64

Märkused kasutajale

Enne seadme kasutuselevõtmist lugege seda kasutusjuhendit põhjalikult ja järgige täpselt selles sisalduvaid juhiseid ja reegleid.

Need kasutusjuhised on osa seadme kasutuslepingust. Nende põhjalik lugemine annab teile täieliku ülevaate seadme toimimisest ja kasutamisest ning seega tunnete ära vead, ohud ja kahjustused seadme kasutamisel ja oskate neid vältida.

Hoidke kasutajuhiseid koos seadmega turvalises kohas.

- ✓ Lugege neid kasutusjuhiseid tähelepanelikult.
- ✓ Hoidke kasutusjuhised alles teavitamise eesmärgil ja samuti juhuks, kui soovite seadet puhastada.
- ✓ Jälgige kõiki kasutusjuhistes toodud ja seadmel olevaid hoiatusi ja juhiseid.
- ✓ Seadme puhastamisel peab toiteallikas olema täielikult lahti ühendatud. Eemaldage pistik pistikupesast. Puhastamisel ja desinfitseerimisel jälgige 5. peatükis ja selle alapeatükkides toodud juhiseid.
- ✓ Ärge asetage seadet kuumaallikate, nagu radiaatorite, kliimaseadmete, külmikute jms lähedale. Vältige ka paigaldamist veeallikate (nt kraanikausside) ja/või kemikaalide lähedusse. Tagage piisavalt hügieeniline keskkond. Asetage seade kindlale mittelibisevale alusele. Vältige selle asetamist ebakindlatele laudadele, kärkeledele jms. Kui seade maha kukub, võib see põhjustada tõsiseid kahjustusi ja vigastusi.
- ✓ Seadme töökindla toimimise tagamiseks kaitske seda külma ja ülekuumenemise eest. Seega vältige temperatuure alla +10 °C ja üle +35 °C.
- ✓ Kui te kasutate pikendusjuhet, veenduge, et üldine elektritoide ei oleks pikendusjuhtme võimsusest suurem. Võtke arvesse, et me ei saa võtta mingisugust vastutust tarvikute eest, mis ei kuulu tarne ulatusse. See kehtib ka võimaliku kaudse kahju kohta.
- ✓ Vältige:
 - pistikukontaktide puudutamist teravate ja/või metallist esemetega;
 - vee, jookide ja muude vedelike asetamist seadme lähedusse;
 - laste jätmist seadme juurde ilma järelevalveta;
 - toitepistiku puudutamist märgade ja/või niiskete kätega.
- ✓ Ärge proovige seadet ise remontida, sest selle tagajärjel kaotab garantii kehtivuse. Remondi jaoks võtke ühendust kvalifitseeritud ekspordiga, kellel on selle tegemiseks vastavad volitused. Vajadusel küsige lisainfot seadme tootjalt või edasimüüjalt (vt tüüpi seadmelt).
- ✓ Juba läbiviidud riskihindamise alusel märkasime, et (elektro)magnetväli võib tekitada häireid. Seetõttu lülitage seadme kasutamise ajaks täielikult välja kõik seadmed ja varustus (mobiiltelefonid, WLAN jms), mis tekitavad või võivad sellist välja tekitada. Kui see pole võimalik, peab talitlushäirete vältimiseks vahemaa A1200/A2000 ja selliste seadmete vahel olema vähemalt 50 cm.

Ärge kasutage seadet järgmistel juhtudel ja võtke ühendust tootjaga:

- ✓ kui toitejuhtmel/isolatsioonil on kahjustumise märgid;
- ✓ kui seade sai niiskeks ja/või märjaks;
- ✓ kui seade kukkus maha ja/või seadme korpus on kahjustunud.

Seade võib kahjustuda pikselöögi ja/või ülepinge tagajärjel. Seetõttu soovime ka paigaldada ülepingekaitse ja eemaldada pistik vooluvõrgust tormi ajal ja/või siis, kui seadet pikka aega ei kasutata, et kaitsta seadet pingetippude eest.

Enne seadme vooluvõrku ühendamist jälgige tavapäraseid toiteallika tehnilisi andmeid ja kontrollige, et need vastaksid tüübisildil olevale teabele.

Enne seadme kasutuselevõttu lugege kindlasti peatükki „Erinevused BaehrTec A1200 ja BaehrTec A2000 vahel“.

2.1 Tootja deklaratsioon selle kasutusjuhendi kohta

Hea klient

Gustav Baehr GmbH koostas selle kasutusjuhendi suure hoolikusega. Sellegipoolest ei saa me välistada, et mõnes jaotises võib esineda ebatäpsusi või mõnda asja pole kirjeldatud. Seetõttu palume teil teavitada meid avastatud vigadest või ebatäpsustest.

Gustav Baehr GmbH jätab endale kõik õigused seda kasutusjuhendit muuta/parandada.

Selle kasutusjuhendi levitamine või muutmine ilma Gustav Baehr GmbH eelneva selgesõnalise loata on keelatud.

2.2 Sümbolid

2.2.1 Kasutusjuhendis kasutatud sümbolid



Hoiatus!

See sümbol näitab ohtu inimestele või seadmele. Sellele sümbolile tuleb alati pöörata äärmist tähelepanu. Lugege järgmisi peatükke eriti tähelepanelikult ja järgige juhiseid väga täpselt.



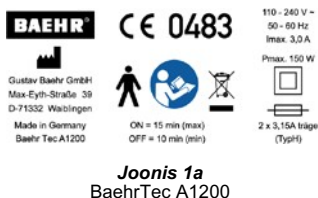
See sümbol tähistab kasulikku nõu ja lisateavet seadme kasutamise kohta.

CE 0483

CE-märk (Communauté Européenne) sertifitseerimisasutuse numbriga. Seda märki kandeav toode vastab asjaomase ELi määruse (kohalduva Euroopa standardi) nõuetele.

2.2.2

Tüüp ja väljundandmed



CE 0483

CE-märk (Communauté Européenne) sertifitseerimisasutuse numbriga. Seda märki kandev toode vastab asjaomase ELi määruse (kohalduva Euroopa standardi) nõuetele.



B-tüüpi rakenduse osa

See rakenduse osa tagab kaitse elektrilöögi eest, kuna lekkevool on vastavuses standarditega (B-tüüp).



Neid kasutusjuhiseid on kohustuslik lugeda ja järgida enne seadme kasutuselevõtmist.



Elektri/elektronikajäätmed. Sellist märki kandvad seadmed tuleb nõuetekohaselt utiliseerida ja neid ei tohi panna olmejäätmete hulka.



See sümbol näitab, milliseid sulavkaitsmeid seadmel kasutatakse.



II kaitseklass

See on II kaitseklassi seade funktsionaalse maandusega.

SISSE (max) / VÄLJA (min)

Näitab, kuidas seadet tuleb kasutada.

Seadme kohta kehtib järgmine:

Kasutusaeg: 15 minutit (maksimaalselt)

pausiaeg: 10 minutit (minimaalselt)

Need heakskiidetud kasutusajad on vastavuses podoloogia/pediküüri tavapäraste tööprotseduuridega.



Funktsionaalne maandus






See sümbol näitab, et toiteallikas on maandatud (maanduse koht asub otse toiteploki peal).



Tootja

2.2.3

Sümbolid pakendil

	Transportida püstises asendis (üleväl = noole suund)
	Hoida löökide eest!
	Hoida märjakssaamise eest!
	Lubatud temperatuurivahemik: -10 °C kuni $+40\text{ °C}$
	Lubatud niiskusvahemik: 30% kuni 85%
800 hPa – 1060 hPa	Lubatud õhurõhk: 800 hPa – 1060 hPa

2.2.4

Erinevused BaehrTec A1200 ja BaehrTec A2000 vahel

BaehrTec A1200	BaehrTec A2000
<i>Käsiseadme mootori kiirusvahemik</i>	
6000 – 35 000 p/min	6000 – 40 000 p/min
<i>Käsiseadme mootori kiirusvahemikku (p/min) saab valida otse esikülje juhtpaneelilt</i>	
6 000	6 000
10 000	10 000
15 000	15 000
20 000	20 000
25 000	25 000
30 000	30 000
32 500 (joonis 4a (11))	35 000 (joonis 4b (11))
35 000 (joonis 4a (12))	40 000 (joonis 4b (12))
<i>Käsiseadme mootori kiiruse (p/min) seadmine, kasutades nuppe (27) ja (28) (joonis 4a ja 4b)</i>	
<i>Sammuga 1000 p/min (6000 kuni 31 000)</i>	
31 000 ↔ 32 500	<i>Sammuga 1000 p/min alates 6000 kuni 40 000</i>
32 500 ↔ 34 000	
34 000 ↔ 35 000	
<i>Maksimaalne vaakum</i>	
-30 mbar (säte 1) kuni -70 mbar (säte 6)	-30 mbar (säte 1) kuni -120 mbar (säte 6)
<i>Mälunupud</i>	
2 mälunuppu (joonis 4a (29) + (30))	3 mälunuppu (joonis 4b (29) + (30) + (31))

Käsiseadme mootori ja imemiskiiruse kohta vt lähemalt peatükist „Tehnilised andmed“.



Instrumente kasutades ja käsiseadme kiiruse määramisel pöörake kindlasti tähelepanu erinevustele BaehrTec A1200 ja BaehrTec A2000 vahel.



Kui pole märgitud teisiti, näidatakse kõigil piltidel alati BaehrTec A2000 seadet.



2.3 Eessõna

Lugupeetud klient!

Meil on hea meel, et olete otsustanud osta selle jalahoolduse kuivtehnikka seadme. BaehrTec A1200/A2000 seadmel on suurepäraseid tehnilised funktsioonid, mis muudavad teie töö mugavamaks ja efektiivsemaks.

BaehrTec A1200/A2000 on valmistatud mitmetest kvaliteetsetest alumiiniumist, roostevabast terasest ja plastikust osadest, mida kasutatakse ka sportautode ja lennukite ehitamisel ja mis seega tagavad erakordse stabiilsuse ja kvaliteedi. Lisaks tagab mikroprotsessori poolt kontrollitud elektroonika elektroonikakomponentide maksimaalse võimsuse ja jõudluse.

Peale selle saab BaehrTec A1200/A2000 käsiseadme mootori võimsust elektrooniliselt reguleerida, mis tagab suurepärase jõudluse isegi madalaimal pöörlemiskiirusel. Proovige järele – saate meeldiva üllatuse osaliseks.

Esiletoomist väärib ka kiiruse lihtne reguleerimine. Tänu juhtseadmel asuvatele instrumendi illustratsioonidele on parasjagu kasutuses oleva instrumendi puhul mootori kiiruse reguleerimine lapsemäng (see ei asenda siiski kasutaja kohustust kontrollida, et kasutuses oleva instrumendi maksimaalselt kiirust ei ületata).

Lisaks kiiruse lihtsale reguleerimisele on BaehrTec A1200/A2000 seadmel värviline ekraan, mis näitab lisainfot ja hõlbustab seadme mõne sätte määramist (nt värviline taust).

Tänapäevastel elektroonikaseadmetel on enamasti energiasäästufunktsioonid. Seetõttu ei ole me meelega lisanud BaehrTec A1200/A2000 seadmele ooterežiimi. Kui te seadet ei vaja, lülitage see välja pealüliti kaudu, mis asub kasutajasõbralikus kohas seadme esiküljel. Kaitske keskkonda ja hoidke oma kulud kontrolli all.

BaehrTec A1200/A2000 seadmel on järgmised suurepäraseid eelised:

- väga väike **kaal**
- väga madal **müratase**
- **lihtne ja väga ohutu kasutada**
- kõrge **jõudlus**, töötingimustega ideaalselt kohandatud
- väga **stabiilne** (liikuvaks tööks)
- kõrge ja pikaajaline **töökindlus**
- kõrge **energiasäästu potentsiaal** (pole ooterežiimi)
- **Nupp** käsiseadmel

BaehrTec A1200/A2000 jalahooldusseade on valmistatud ja testitud rangete kvaliteedikriteeriumide alusel ja see on kooskõlas direktiiviga 93/42/EMÜ meditsiiniseadmete kohta.

Loodame, et te naudite oma uue seadme kasutamist ja soovime teile selles palju edu.

Teie

Gustav Baehr GmbH

2.4 Üldine tootekirjeldus ja kasutamise eesmärk

BaehrTec A1200/A2000 jalahooldusseade on ette nähtud kasutamiseks meditsiinilises jalahoolduses. Seda tohivad kasutada üksnes koolitatud professionaalid.

Pöörlevad instrumendid (lihviija, viilid jms) käivitatakse BaehrTec A1200/A2000 seadmega. Neid saab kasutada sarvestunud naha, nahapaksendite, kalluste, sissekasvanud küünte jne eemaldamiseks.

Täpsemalt on A1200/A2000 ette nähtud järgmiseks:

- puhastada ja freesida küünevalli ning eemaldada sissekasvanud küüsi
- lihvida ja eemaldada seennakkusega ja terveid küüsi
- vajadusel poleerida terveid seennakkusevabu küüsi
- eemaldada sügavaid nahapaksendeid või konnasilmi õõnsa lõikuriga
- freesida ja lihvida varbaid ümbritsevat nahka, kui see on sarvestunud või paksenenud
- lihvida tallaaluseid lõikuri või lihviijaga
- puurida läbi küüne ümara või õõnsa puuriga, millel on lihviijad konnasilmade või küünealuse hematoomi jaoks
- karestada küünt tugede korrigeerimise ettevalmistuse jaoks
- ettevalmistuseks panariitsiumi korral
- eemaldada tugevaid plaadilaadseid nahapaksendeid

Kasutamine muude tegevuste ja valdkondade jaoks ainult omal vastutusel ja see võib kaasa tuua ohte. Mis tahes omastamine on keelatud.

Vale kasutus võib põhjustada kahju isikutele või esemetele.

Tootjat ei saa vastutusele võtta väärkasutuse, kvalifitseerimata töötajate või ebaõigest kasutamisest põhjustatud kahjude eest.



Seadme väärkasutuse või avamise korral on kõik garantiinõuded kehtetud.



HOIATUS! Seadet ega selle tarvikuid ei tohi muuta ega modifitseerida ilma tooja nõusolekuta.



Kasutage üksnes tootja poolt heakskiidetud toitekaableid. Kui vajate uut kaablit, võtke ühendust tootjaga. Seadme kasutamine muu kaabliga ei ole lubatud.

2.4.1 Nõuded kasutajale

Seda seadet tohivad kasutada üksnes koolitatud ja instrueeritud podoloogid, jalaarstid, arstid või nende ametikategooriatega seotud isikud. Nad peavad olema tuttavad asjaomase töömeetodiga ja omama vastavat kvalifikatsiooni.

Kasutaja on kohustatud/peab tagama, et

- kasutatakse üksnes veatuid töövahendeid
- ta kaitseb ennast, patsienti ja teisi ohtude eest
- välditakse saastumist seadme kaudu

2.4.2

Töötajate ja patsientide kaitse

Selle peatüki äärmiselt hoolikas lugemine on hädavajalik! See sisaldab olulist teavet selle kohta, kuidas ennast, teisi ja seadet kahju eest kaitsta!

- Kasutage üksnes kvaliteetseid standardse võlliga (läbimõõt 2,35 mm, DIN EN ISO 1797, silindri tüüp 2) pöörlevaid instrumente BAEHRi sertifitseeritud meditsiinivahendite valikust.
- Jälgige kasutamise ajal pöörlevate instrumentide erijuhiseid. Eelkõige jälgige tootja teavet maksimaalsete kiiruste, puhastamise, desinfitseerimise ja steriliseerimise kohta. Palun tutvuge Gustav Baehr GmbH põhikataloogis peatükis „Pöörlevad instrumendid“ toodud detailise informatsiooniga (kaasa arvatud spetsiifilised funktsioonid).
- Desinfitseerige, puhastage ja steriliseerige instrumendid pärast iga kasutuskorda vastavalt instrumentide tootja juhistele.
- Igal uuel patsiendil kasutage üksnes puhtaid, desinfitseeritud ja steriliseeritud instrumente, et vältida nakkuse võimalikku ülekandmist järgmisele patsiendile.
- Desinfitseerige käsiseadet pärast iga kasutuskorda ja enne iga uut patsienti. (Veenduge, et desinfitseerimisvahendit ega muud vedelikku ei satuks seadme sisse). Palun tutvuge kasutusjuhendi peatükis 5.2 toodud detailise informatsiooniga.
- Desinfitseerige seadme kõik osad, mis võisid kokku puutuda nakatunud patsiendiga, pärast iga kasutuskorda ja enne järgmist patsienti. (Veenduge, et desinfitseerimisvahendit ega muud vedelikku ei satuks seadme sisse).
- Seadet kasutades peavad töötajad kandma kaitsekindaid ning silma-, suu- ja ninakaitset.
- Seadet kasutades peavad töötajad jälgima, et juukseid või muid lahtisi esemeid nagu salvrätid, vatt vms ei satuks pöörlevate vahendite piirkonda. Vajadusel tuleb kanda juuksevärku. Kõik pöörlevatesse komponentidesse takerduda võivad esemed tuleb ravialalt eemal hoida.
- Töötajad peavad pidama silmas, et pöörlevate vahenditega töötades võivad eemaldatud osakesed väikesteks tükkideks puruneda. Seetõttu tuleb patsiendi lahtised ja ravimata haavad, mis asuvad tööpiirkonna vahetus läheduses, steriilselt kinni katta, et kaitsta neid lenduvate osakeste eest.
- Seadet tuleb hooldada ja puhastada vastavalt juhistele enne ja pärast pikemat kasutuspausi.
- Kasutada tohib ainult selliseid tarvikuid, mida on lubatud koos seadmega kasutada. Heakskiitmata tarvikute kasutamine võib suurendada emissiooni või vähendada seadme töökindlust või elektromagnetilist ühilduvust.
- Kasutamise ajal tuleb järgida riiklikke õigusnorme, eelkõige:

hetkel kehtivaid tööeeskirju

hetkel kehtivaid õnnetuste vältimise meetmeid

Selleks, et tagada pidev tööks valmisolek ja väärtuse säilimine, tuleb seadet ettenähtud viisil hooldada ja kasutada hooldusteenuseid.

Seadme remontimisel tohib kasutada üksnes tootja poolt heakskiidetud varuosi ja seadme remonti tohib teostada ainult tootja juhiste kohaselt. Soovitatud hooldusteenust (pärast teavitust, kuid hiljemalt 24 kuu jooksul) ja kontrolli ning remonti tohib teostada üksnes tootja.

Seadet ei tohi muuta ilma tootja nõusolekuta.

2.4.3 Võimalikud ohud patsiendile

Seadmes BaehrTec A1200/A2000 kasutatav imemistehnoloogia ja filtrisüsteem aitavad oluliselt kaasa potentsiaalseid patogeene sisaldava tolmu minimeerimisele välisõhus ja vähendavad seeläbi mikroobide (mikroorganismide) ülekandumise ohtu. Selle tulemusel väheneb miinimumini patsiendi risk hingata sisse potentsiaalset patogeeni sisaldavat tolmu ning seadet võib kasutada ka immuunpuudulikkusega patsientide jalahoolduses.

Regulaarne ja hoolikas anamnees aitab tuvastada ja ennetada võimalikku nakkusohu.



Kui olete eelnevalt töödeldud nakatunud piirkondi, veenduge kindlasti, et kasutate nakkusvabadel naha- ja küünepiirkondadel desinfitseeritud/steriliseeritud instrumente.

2.4.3.1 Tolmust ja eemaldatud materjalist tulenev oht

Tänu tõhusale imemisvõimele ja BaehrTec A1200/A2000 kasutatavale filtrisüsteemile on patsientide risk hingata sisse potentsiaalset patogeeni sisaldavat tolmu viidud miinimumini.

Eemaldatud materjalist (nt küünekildudest) tuleneva ohu võib liigitada madalaks, kuna kaugus töötlemispiirkonnast on piisavalt suur.

2.4.3.2 Liikuvatest või pöörlevatest osadest tingitud oht

Tugev kontakturve ja suured kiirused võivad põhjustada soovimatut kuumenemist ravitavas piirkonnas ja halvimal juhul koe kahjustumist kuumuse tõttu.

Kasutaja peab alati arvestama, et tähelepanematuses või kui patsient teeb äkilise (refleks)liigutuse, võib juhtuda, et pöörlev instrument tungib läbi naha. Seadme professionaalse käsitsemise ja püsiva visuaalse kontrolli korral on see risk aga väga väike.



Hoiatus! Naha läbistamist tuleb kindlasti vältida!

2.4.3.3 Allergiaoht

Patsient ei puutu reeglina kokku BaehrTec A1200/A2000 pindadega, vaid ainult pöörlevate instrumentidega. Seetõttu on võimalus, et patsiendil on eelsoodumus allergiate tekkeks pöörlevate instrumentide komponentide suhtes. Kuid kuna kasutamise ajal on kokkupuuteaeg väga lühike (alla 30 minuti), on see oht minimaalne.



2.4.4 Võimalikud ohud kasutajale

2.4.4.1 Tolmust ja eemaldatud materjalist tulenev oht

Seadmes BaehrTec A1200/A2000 kasutatav imemistehnoloogia ja filtrisüsteem aitavad oluliselt kaasa potentsiaalseid patogeene sisaldava tolmu minimeerimisele välisõhus ja vähendavad seeläbi mikroobide (mikroorganismide) ülekandumise ohtu. Selle tulemusel väheneb miinimumini kasutaja risk hingata sisse potentsiaalselt patogeeni sisaldavat tolmu. Kandke töö ajal alati isikukaitsevahendeid (nt kaitske nägu, nina ja suu).

Eemaldatud materjal (nt küünekillud) kujutab endast ohtu seadme kasutajale, kes on töödeldava ala vahetus läheduses. Seetõttu peab kasutaja kandma seadmega töötades silmade, suu ja nina kaitset, et seda ohtu minimeerida.

2.4.4.2 Liikuvatest või pöörlevatest osadest tingitud oht

Lahtised esemed, nagu juuksed, riided, ehted jne, võivad jääda ja kerida end pöörlevate osade ja instrumentide vahele. Vigastuste vältimiseks peab kasutaja tagama, et sellised lahtised esemed ei satuks liikuvate osade / pöörlevate instrumentide piirkonda. Juuksed tuleks kinni panna või kasutada juuksevärku. Tööriietust valides peab kasutaja jälgima, et see ei jääks liikuvate osade / pöörlevate instrumentide vahele. Need meetmed vähendavad riski miinimumini.

Seadme kahjustamise/kriimustamise vältimiseks ja hügieenikaalutlustel ei tohi kasutamise ajal kanda sõrmuseid ega muid ehteid.

2.4.4.3 Allergiaoht

Tundlikkust BaehrTec A1200/A2000 materjalide suhtes ei saa välistada, kuid see klassifitseerub äärmiselt madalaks ning seda saab veelgi vähendada, kandes ühekordseid kindaid. Hügieenilistel kaalutlustel tuleks ühekordseid kindaid kanda iga kasutuskorra ajal.

2.4.5 Teave elektromagnetilise ühilduvuse kohta

Soovime juhtida teie tähelepanu sellele, et EN 60601-1-2 standardi kohaselt elektriliste meditsiiniseadmete elektromagnetilise ühilduvuse kohta:

- kehtivad elektrilistele meditsiiniseadmetele erilised ettevaatusabinõud ja seega tuleb neid kasutada nende kasutusjuhiste nõuete kohaselt;
- võivad kantavad ja mobiilsed kõrgsageduslikud sidevahendid mõjutada elektriseadmete funktsionaalsust;
- tohib selleks, et vastata EN 60601-1-2 standardi elektromagnetilise ühilduvuse nõuetele, kasutada üksnes originaaltoitekaableid, -tarvikuid ja -varuosi.



Kasutage üksnes tootja poolt heakskiidetud toitekaableid. Kui vajate uut kaablit, võtke ühendust tootja või edasimüüjaga. Seadme kasutamine muu kaabliga ei ole lubatud.



HOIATUS! Ärge asetage seadet kõrvuti teiste seadmetega ega teiste seadmete alla või peale, kuna see võib põhjustada ebaõiget kasutamist. Kui selline rakendus on vajalik, jälgige tähelepanelikult nii seda kui teisi seadmeid, et tagada seadmete normaalne toimimine.



HOIATUS! Kaasaskantavad HF-sideadmed (sealhulgas väliseadmed, nagu antennikaablid ja välisantennid) ei tohiks olla BaehrTec A1200/A2000 ühelegi komponendile, sealhulgas selles juhendis kirjeldatud kaablitel lähemal kui 30 cm. Vastasel juhul võib see seadme jõudlust mõjutada.

2.4.6 Ohutuseadaanded

Seadet ei ole lubatud kasutada plahvatusohtlikus piirkonnas.

Enne iga kasutuskorda peab kasutaja veenduma seadme funktsionaalses ohutuses ja nõuetekohases seisukorras.



Vale käitlemine, hooldus ja korrashoid võib põhjustada enneaegset kulumist ja rikkeid.

See võib lühendada toote eluiga.

→ Seetõttu puhastage ja hooldage seadet regulaarselt ja nõuetekohaselt ning saatke see regulaarselt hooldusesse (jälgige hoolduse indikaatorit või hiljemalt 24 kuu jooksul)!



Kahjustatud funktsionaalsed osad võivad põhjustada kahjustusi või vigastusi isikutele või esemetele. Peale selle võivad need põhjustada (isegi suuremat) kahju teie seadmele.

→ Kui funktsionaalsed osad on kahjustatud, lõpetage kohe töö ja ühendage seade vooluvõrgust lahti ning võtke ühendust klienditeenindusega.



Elektromagnetväli võib mõjutada implanteeritud seadmete (nt südamestimulaatorite) funktsionaalsust.

→ Küsi oma patsientidelt enne ravi algust, kas neil on selline seade.



Elektroonikaseadmete ja mobiiltelefonide vahelise keeruka koostoime tõttu võib juhtuda, et sisselülitatud mobiiltelefonid võivad seadet mõjutada, hoolimata sellest, et seade vastab asjaomastele elektromagnetväljaga seotud nõuetele.

→ Ärge kasutage töötamise ajal mobiiltelefoni ja teavitage ka patsiente, et nad peavad ravi ajaks mobiiltelefoni välja lülitama.

→ Eemaldage seadme kasutamise ajaks elektroonikaseadmed, mis võivad tekitada koostoimet (nt kuulmisaparaadid jms).

→ Vastasel korral peab rikete vältimiseks seadme ja ravitava isiku ülakeha vahel olema vähemalt 50 cm.

Kui te panete käsiseadme maha, võite end käsiseadet uuesti kätte võttes vigastada. Kasutatud instrumentide põhjustatud vigastuste tagajärjeks võib olla nakkus.

→ Pange käsiseade maha hoolikalt, et end mitte vigastada.



TÄHELEPANU!

Seade tuleb ühendada sobivasse, korrektselt maandatud pistikupesassa.

3 Enne seadme esmakordset kasutamist

3.1 Tarnekomplekt

Enne esmakordset kasutamist kontrollige, kas kõik esemed on kohale toimetatud.

Tarnitud esemed:

1 tk A1200 või A2000 juhtseade koos käsiseadmega (omavahel kindlalt ühendatud)

1 tk kasutusjuhend

2 tk mikrokiust tolmukotti (1 kott juba sisestatud)

Art nr 21185

2 tk turbiini kaitsefiltrit (1 filter on juba teie jaoks sisestatud)

Mõõdud: (~ 93 x 78 mm)

2 tk heli isoleerivat fliisi (1 filter on juba teie jaoks sisestatud)

Mõõdud: (~ 48 x 57,5 mm)

2 tk jämedat fliisfiltrit (1 filter on juba teie jaoks sisestatud)

Mõõdud: (~ 48 x 57,5 mm)

2 tk fliisist sõefiltrit (1 filter on juba teie jaoks sisestatud)

Mõõdud: (~ 48 x 57,5 mm)

2 tk ekstrapeent fliisfiltrit (1 filter on juba teie jaoks sisestatud)

Mõõdud: (~ 48 x 57,5 mm)

4 tk vahtmaterjalist sõefiltrit (2 filtrit on juba teie jaoks sisestatud)

Mõõdud: (~ 48 x 57,5 mm)

1 tk toitekaabel sirge pistikuga

Art nr 20970006

1 tk Easy-Clean puhastuskomplekt BaehrTec A2000 jaoks

Art nr 40285

1 tk käsiseadme korpuse amortisaator (komplekt)

Art nr 40286

Lisateavet saab peatükist „Käsiseadme korpuse amortisaatorite vahetamine“.

Kui tarne on puudulik, teavitage meid viivitamatult.



Palun hoidke karp koos pakendi tarvikutega alles. Pakend töötati välja spetsiaalselt selle seadme jaoks ja pakub transpordi ajal parimat võimalikku kaitset. Seetõttu kasutage seadme hooldusesse saatmisel originaalpakendit. Garantii ei kehti transpordi käigus tekkinud kahjudele, mis tulenevad ebapiisavast pakendamisest.

3.2

Mida tähele panna enne iga kasutuskorda!



Selle peatüki äärmiselt hoolikas lugemine on hädavajalik! See sisaldab olulist teavet selle kohta, kuidas ennast, teisi ja seadet kahju eest kaitsta!

Peatükis kasutatud nimetus *BaehrTec A1200/A2000* tähistab nii juhtseadet kui ka käsiseadet.

Enne kasutamist kontrollige, kas toiteallika vooluliik ja võrgupinge sobivad seadme kasutamiseks. Vooluliigi ja võrgupinge kohta saate teavet juhtseadme nimeplaadilt.

Seadme paigaldamisel veenduge, et see on paigutatud tasasele alusele, ei saa maha kukkuda ja et sissetõmmatud õhk saab hõlpsalt väljuda.

Hoidke BaehrTec A1200/A2000 seadet lastele kättesaamatus kohas.

Ärge hoidke seadet otsese kuumaallika all või läheduses (kütteseade, tugev päikesevalgus jms).



Veenduge, et toitekaabel ei ole kahjustatud muljumise, murdumise või teravate äärte vastu hõõrumise tõttu. Kui näete, et toitekaabel on vigastatud, lõpetage kohe töö seadmega, lülitage välja pealülitid ja eemaldage pistik viivitamata pistikupesast. Selleks, et taas seadmega tööd teha, tellige uus toitekaabel. Kasutage üksnes tootja poolt heakskiidetud toitekaableid. Kui vajate uut kaablit, võtke ühendust tootjaga. Seadme kasutamine muu kaabliga ei ole lubatud.



Ärge mitte kunagi kasutage seadet katkise toitekaabliga.



Teie seadmel on eemaldatav ühenduspistiku mehhanism (vt peatükki „*Tagavaade*“).
Veenduge, et seade on paigutatud viisil, et ühenduspistik ei saaks lahti tulla.



Ärge kasutage BaehrTec A1200/A2000 niisketes kohtades nagu saun või veekeskus. Niiskus ja vesi juhtseadmel võib tekitada ohtliku voolulekke, mis toob kaasa elektrilöögi ohu.
Ühendage seade kohe pistikupesast lahti.
Saatke seade hooldusesse koos vea kirjeldusega.



Enne seadme kasutama hakkamist (ka enne selle esmakordset kasutamist) veenduge, et tolmukott ja kõik filtrid on õigesti paigaldatud. Ärge kunagi töötage seadmega, kui kõik filtrid pole õigesti paigaldatud.

Vältige suuri temperatuurimuutusi. See võib tekitada niiskust (kondenseerumist).

Kaitske BaehrTec A1200/A2000 seadet külma eest.

Enne igasugust puhastust/hooldust tuleb seade välja lülitada ja vooluvõrgust lahti ühendada.

Ühendage pistik pistikupesast lahti kohe, kui olete avastanud seadmel mis tahes kahju või rikke.

Tootja ei vastuta mis tahes kahjude eest esemetele, loomadele või isikutele, mis on põhjustatud BaehrTec A1200/A2000 ebaõigest kasutamisest.


Veenduge, et BaehrTec A1200/A2000 ja instrumendid on alati laitmatult hügieenilises seisukorras, et nad ei ohustaks teie enda või teiste tervist. Lisateavet saate peatükist BaehrTec A1200/A2000 „Hooldus (puhastamine ja desinfitseerimine)”.

Seadmega töötamise ajal kantavad sörmused või ehted võivad käsiseadet kriimustada. Selline kahju ei kuulu garantii alla. Seadmega töötades peaksite vältima ehete kandmist.

Töötage alati sisselülitatud imemisfunktsiooniga, et imeda ära nakkustekitajaid sisaldav tolm ja vältida käsiseadme mootori või käsiseadme soojenemist.

Ärge kunagi asetage seadet vedelike sisse ega imege sellega ühtegi vedelikku.

Kui te imete seadmega vatti, paberit vms, võib see blokeerida käsiseadme imemisavad. See võib tugevalt mõjutada imemisvõimsust.

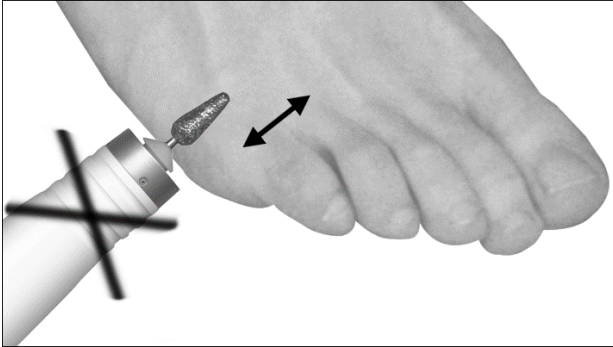
Kui filtrivahetuse sümbol ilmub  ekraanile, peate vahetama tolmukotti (ekraan töötab üksnes siis korralikult, kui kõik filtrid on õigesti paigaldatud. Seetõttu töötage seadmega ainult siis, kui kõik filtrid on paigas). Vastasel korral lülitub seade kahju vältimiseks umbes poole minuti järel automaatselt 3. imemistasemele (lisateavet tolmukoti ja filtri vahetamise kohta saate peatükist „Filtri vahetamine”).

Ärge kunagi töötage seadmega ilma tolmukotti või filtrit sisestamata, sest sellistel juhtudel võib seade saada kahjustada ja garantii lõpetab kehtivuse.

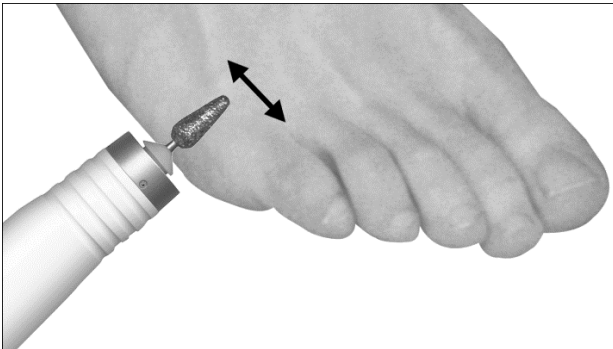
**Hoiatus – vigastuse oht!**

Nagu on näidatud pildil, vältige töötades „tõmbavaid liigutusi“, kuna siis võib instrument välja libiseda.

Instrumenti kasutamisel ärge suruge sellele liiga suure jõuga (põletushaavade oht).



Joonis 2. Vale kasutus



Joonis 3. Õige kasutus

- 4 **Seadme kirjeldus**
- 4.1 **Juhtseadme kirjeldus**
- 4.1.1 **BaehrTec A1200 esivaade**



Joonis 4a

(1) Juhtseadme korpus

Pealüliti: (2) „SEES“ ja (3) „VÄLJAS“ ja vastav (4) LED

(5) – (12) Nupud instrumendi kiiruse määramiseks (6000 – 35 000 p/min) ja vastavad (5a) – (12a) LEDid

(13) Nupp käsiseadme mootori sisse ja välja lülitamiseks

Käsiseadme kiiruse nupud: (14) + ja (15) – (1000 p/min)

(16) Nupp instrumendi suuna määramiseks (parem/vasak)

(17) Nupp „Kodu“

(18) Nupp „Suvandite menüü“

(19) Värviline ekraan

(20) Imemisfunktsiooni valmisoleku nupp

(21) – (26) „Imemistaseme“ nupud (1–6 tase)

„Imemistaseme muutmise“ nupud: (27) + ja (28) –

(29) – (30) Nupud „Mälu“

4.1.2

BaehrTec A2000 esivaade

Joonis 4b

(1) Juhtseadme korpus

Pealüliti: (2) „SEES“ ja (3) „VÄLJAS“ ja vastav (4) LED

(5) – (12) Nupud instrumendi kiiruse määramiseks (6000 – 40 000 p/min) ja vastavad (5a) – (12a) LEDid

(13) Nupp käsiseadme mootori sisse ja välja lülitamiseks

Käsiseadme kiiruse nupud: (14) + ja (15) – (1000 p/min)

(16) Nupp instrumendi suuna määramiseks (parem/vasak)

(17) Nupp „Kodu“

(18) Nupp „Suvandite menüü“

(19) Värviline ekraan

(20) Imemisfunktsiooni valmisoleku nupp

(21) – (26) „Imemistaseme“ nupud (1–6 tase)

„Imemistaseme muutmise“ nupud: (27) + ja (28) –

(29) – (31) Nupud „Mälu“

4.1.3

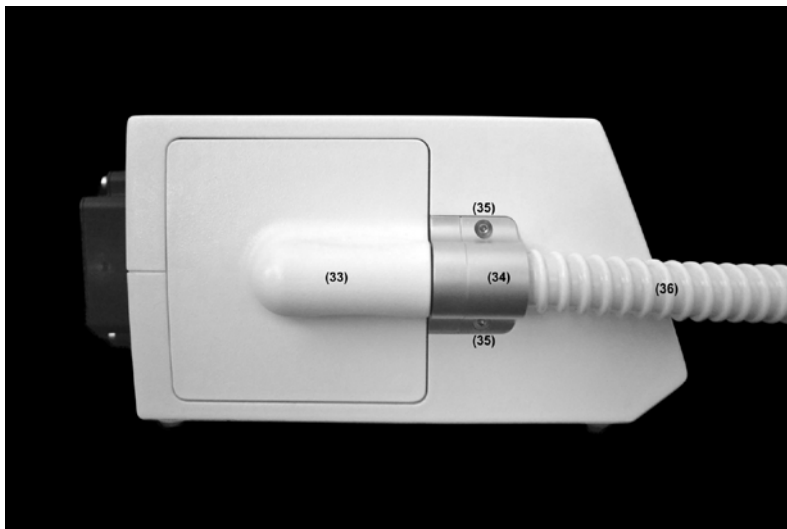
Külgvaade käsiseadme hoidikuga



Joonis 5

(32) Käsiseadme hoidik

4.1.4

Külgvaade tolmutoti kaanega (suletud)*Joonis 6*

(33) Tolmutoti kaas koos käepidemega

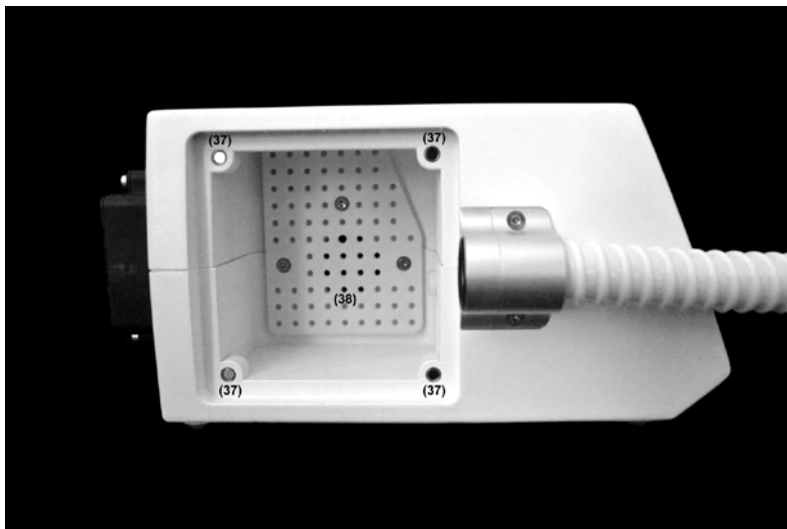
(34) Käsiseadme väljalaskeava

(35) Käsiseadme väljalaskeava kruvid

Neid tohib lahti kruvida üksnes tootja

(36) Imemisvoolik

4.1.5 Külgvaade tolmukoti kaane ja turbiini kaitsefiltriga (avatud)

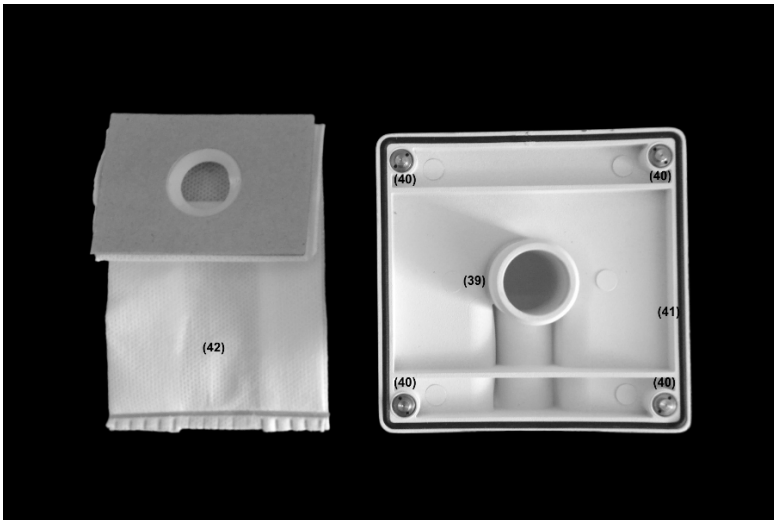


Joonis 7

(37) 4 tk magnethoidik

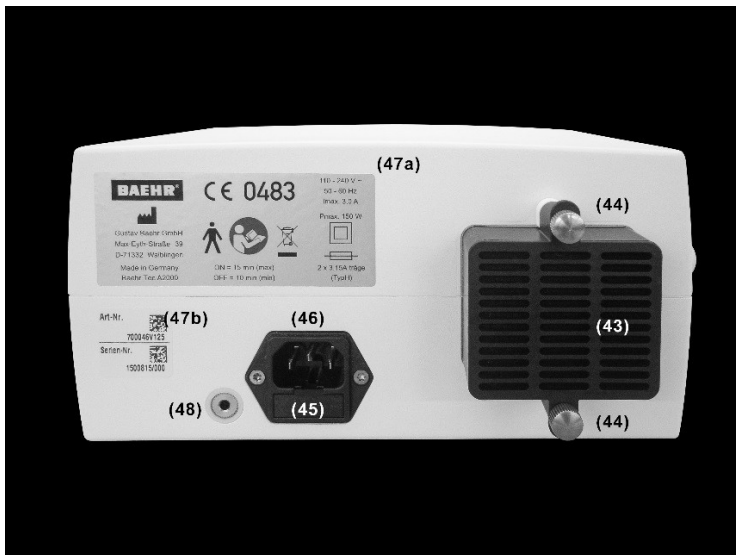
(38) Filtrivõre

4.1.6

Tolmukoti kaas (seestpoolt)**Joonis 8**

- (39) Tolmukoti pesa**
- (40) Magnethoidiku kinnituspoldid**
- (41) Tolmukoti kaane kummitihend**
- (42) Tolmukott**

4.1.7

Tagavaade**Joonis 9**

Kui hoiate seadet ümbrises, soovitame hoiualuse sellest välja tõsta, et seadme tekitatud kuumus saaks hajuda ja et vältida võimalikku ülekuumenemist.

(43) Filtrikassett**(44) Rihveldatud kruvid****(45) Sulavkaitsme klamber**

Mikrokaitsmeteale 2x 3,15 A delay (tüüp H)

(46) Voolupistik

Ühendage üksnes kaasasolev ühenduskaabel või selline, mis on tootja poolt heaks kiidetud.

(47a) Nimeplaat**(47b) Seerianumbri plaat**

„Seerianumbri kaks esimest numbrit näitavad tootmisaastat vormingus „YY“ (nt „18“ 2018. aasta puhul).

4.1.8

Põhjavaade A1200**Joonis 10a****(49) Korpuse kruvid**

Korpuse kruvisid tohib lahti kruvida üksnes tootja.

(50) Korpuse tihend

Kui korpuse tihend on vigastatud või eemaldatud, kaotab garantii kehtivuse.

(51) Kummijalad (4 tk)**(59) Ventilatsiooniavad**

Jälgige, et ventilatsiooniavad ei oleks kunagi kinni kaetud.

4.1.9

Põhjavaade A2000



Joonis 10b

(49) Korpuse kruvid

Korpuse kruvisid tohib lahti kruvida üksnes tootja.

(50) Korpuse tihend

Kui korpuse tihend on vigastatud või eemaldatud, kaotab garantii kehtivuse.

(51) Kummijalad (4 tk)

(59) Ventilatsioonivad

Jälgige, et ventilatsioonivad ei oleks kunagi kinni kaetud.

(59a) Siseventilaatori kinnitusnippel (ainult BaehrTec A2000)



Veenduge kindlasti, et te ei kahjusta ega eemalda kinnitusniplit, vastasel juhul võite seadet kahjustada.

Kui leiате, et kinnitusnippel puudub, lõpetage kohe seadmega töötamine ja saatke seade hooldusesse.

*Joonis 11*

(36) Imemisvoolik

(52) Avaus DIN-instrumentide jaoks, mille võlli läbimõõt on 2,35 mm (kuni 12 mm läbimõõduga instrumentidele (silindri tüüp 2, DIN EN ISO 1797)).

(53) Käsiseadme korpus (saab lahti kruvida)

(54) Käsiseadme otsik

(55) Nupp

Instrumenti läbimõõt mitte üle 12 mm

Hoiatus! Jälgige alati instrumenti maksimaalset lubatud läbimõõtu ja vastavat instrumenti tootja maksimaalset lubatud töökiirust.

Ärge seda kunagi ületage, kuna selle tagajärjel võib nii patsient kui ka kasutaja saada tõsiseid vigastusi. Käsiseade võib ka vibreerida. Pidage silmas nii enda kui ka patsiendi ohutust.



Kasutage ainult teemant- ja roostekindlaid lõikureid (mitte suuremaid kui joonisel)

**Nur Diamant- und
rostsichere Fräser
verwenden**

(nicht größer als Abb.)



Joonis 12

Ärge kasutage instrumente, mis on suuremad, kui näidatud seadme esipaneelil!





4.3

Seadme mittekuumeneva ühenduskaabli kirjeldus**Joonis 13****(56) Seadme ühenduspistik****(57) Kaabel****(58) Pistik**

4.4 Imemissüsteemi kirjeldus

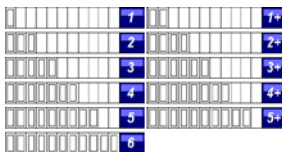
BaehrTec A1200/A2000 imemissüsteemi välja töötades panime suurt rõhku ohutusele ja kiirusele.

Seetõttu tahame kõigepealt anda teile ülevaate imemissüsteemi toimimisest.

	On võimalik töötada käsiseadme sisselülitatud mootoriga, kui imemisfunktsioon on välja lülitatud.
	Samas ei ole võimalik töötada sisselülitatud imemisfunktsiooniga, kui käsiseadme mootor ei tööta.
	Niipea kui käsiseadme mootor tööle hakkab, lülitub imemisfunktsioon alati automaatselt sisse (see on vaevu märgatav). Oleme sellise valiku teinud meelega, sest see hoiab käsiseadet soojenemise eest ja tagab ka, et töötamise ajal tekkinud tolm imetakse suurelt jaolt ära.
	Kui te ei lülita imemisfunktsiooni ise sisse, nimetame seda edaspidi deaktiveeritud imemisfunktsiooniks. Pange tähele, et see töötab alati, isegi kui te ei ole seda sisse lülitanud.

Saate igal ajal määrata parasjagu valitud imemistaset, kasutades nuppu **(20)**, nii et see on „**Kasutusvalmis**“ või „**Pole kasutusvalmis**“.

„**Pole kasutusvalmis**“ tähendab, et imemisfunktsioon ei ole aktiveeritud, kui käsiseadme mootor töötab. Ekraanil on see näha järgmiselt: tulpdiaagrammi tulbad on läbipaistvad (= imemisfunktsioon pole kasutusvalmis).



„**Kasutusvalmis**“ tähendab, et imemisfunktsioon on aktiveeritud, kui käsiseadme mootor töötab. Ekraanil on see näha järgmiselt: tulpdiaagrammi tulbad on sinised (= imemisfunktsioon on kasutusvalmis).



Kui vajutate käsiseadme mootori töötamise ajal nuppu **(20)**, aktiveeritakse/deaktiveeritakse imemisfunktsioon kohe.

Kui vajutate käsiseadme mootori mittetöötamise ajal nuppu **(20)**, lülitatakse imemisfunktsioon sisse või see jääb väljalülitatuks, kui te käsiseadme mootori sisse lülitate.

Siin ei tähenda „kasutusvalmis“ tingimata, et imemisfunktsioon on tegelikult aktiivne, kuna imemine muutub aktiivseks alles siis, kui see on kasutamiseks valmis ja käsiseadme mootor **samuti** töötab.

Kui imemisfunktsioon on tegelikult aktiivne, näidatakse seda ekraanil kahe lisa-sümboliga.

	Seda sümbolit näidatakse, kui imemisfunktsioon hetkel ei tööta teie seatud imemistasemel (imemisfunktsioon väljas).
	Seda sümbolit näidatakse, kui imemisfunktsioon on aktiivne teie seatud imemistasemel (imemisfunktsioon sees). <i>(Ilmub üksnes siis, kui käsiseadme mootor töötab).</i>

Seega on võimalikud järgmised olukorrad:

Käsiseadme mootor	Imemisfunktsioon kasutusvalmis	Tulpdiagramm näidikul	Imemisfunktsioon
Väljas	Ei	Läbipaistev	Väljas
Väljas	Jah	Sinine	Väljas
Sees	Ei	Läbipaistev	Väljas
Sees	Jah	Sinine	Sees

	See pakub järgmisi eeliseid: kui te seate imemisfunktsiooni „Pole kasutusvalmis“ asendisse, näete alati, millise imemistaseme te eelmisel korral valisite. Kui te seejärel soovite kasutada sama taset, peate vaid vajutama nuppu (20) ja imemisfunktsioon on taas kasutusvalmis.
	Niipea kui vajutate mõnda imemistaseme nuppu (21) – (26), (27) või (28) , määratakse kohe vastav imemistase ja see on ka kohe „kasutusvalmis“. See tähendab, et teil on vaja vajutada vaid ühte nuppu.

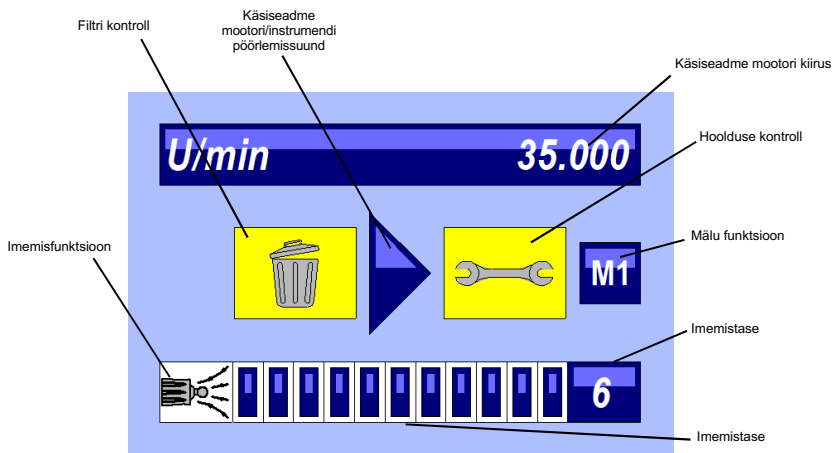
4.5 Värviline ekraan

BaehrTec A1200/A2000 seadmel on kaks kasutusrežiimi, mida näidatakse ekraanil:

- töörežiim
- seadistusrežiim (suvandite menüü)

4.5.1 Töörežiim

Nagu nimest näha, saate seadet kasutada töörežiimis. Niipea kui seadme sisse lülitate, olete automaatselt töörežiimis. Siin näidatakse teile ekraanil järgmist teavet:



Käsiseadme mootori kiirus

Siin näidatakse käsiseadme mootori hetkel seadistatud pöörlemiskiirust.

Käsiseadme mootori/instrumenti pöörlemissound

Instrumenti pöörlemissoonda näidatakse ekraanil



Käsiseadme mootor töötab, kui nool on sinine. Kui see ei tööta, on nool läbipaistev.



Imemisfunktsioon

	Seda sümbolit näidatakse, kui imemine hetkel ei tööta teie seatud imemistasemel (imemisfunktsioon väljas).
	Seda sümbolit näidatakse, kui imemisfunktsioon on aktiivne teie seatud imemistasemel (imemisfunktsioon sees). (Ilmub üksnes siis, kui käsiseadme mootor töötab).

Lisateavet saate eelmisest peatükist.

Imemistase

Teie valitud imemistaset näidatakse siin nii tekstina kui ka tulpdiagrammina. Tulpdiagrammil näete ka seda, kas imemisfunktsioon on hetkel aktiveeritud või deaktiveeritud.

Lisateavet saate eelmisest peatükist.

Filtri kontroll



Niipea kui tolmuoti poorid ummistuvad (tolmukott on täis), näidatakse seda teile ekraanil, kasutades filtri kontrolli sümbolit. Sellisel juhul peate tolmuoti välja vahetama. (Lisateavet tolmuoti vahetamise kohta saate peatükist „Tolmuoti vahetamine“).

Hoolduse kontroll



BaehrTec A1200/A2000 seadmel on hooldusvahemiku näidik. Hooldusvahemik on 905 tundi ja see näitab käsiseadme mootori töötunde alates kohaletoimetamisest / viimasest hooldusest. Te **peate** saatma seadme hooldusesse, kui hoolduse märk ekraanil põlema süttib (või 24 kuu jooksul; seda ajavahemikku seade ei kuva), et vältida keerulist ja kulukat remonti ning tegutseda kooskõlas oma meditsiiniseadme testimise regulatsiooniga VDE 0751-1 kohaselt.



Hooldusvahemik on tegelikult 900 tundi. Kuid kuna kohaletoimetamise ajal on mõõdikul juba näit peal (nagu on selgitatud järgmises peatükis), oleme teile lisanud 5-tunnise puhvri.

4.5.2

Seadistusrežiim (suvandite menüü)

Saate muuta seadme sätteid ja vaadata teavet, kasutades seadistusrežiimi. Niipea kui seadme sisse lülitate, olete automaatselt töörežiimis. Töörežiimist väljumiseks ja suvandite menüü nägemiseks vajutage nuppu **(18)**.



Teie enda ohutuse huvides on võimalik töörežiimist väljuda ja suvandite menüüle lülituda üksnes käsiseadme väljalülitatud mootoriga.







Menüüpunktide vahel liikumisel, kasutades nuppe **(14)** ja **(15)**, võtab järgmise menüüelemendi vahetus aega umbes pool sekundit. Sellega tagatakse, et teil on piisavalt aega valikuid vaadata.



Erinevalt töörežiimis valitavatest sätetest (v.a. mälu funktsioonid) jäävad suvandite menüüs tehtud valikud alles ka pärast seadme väljalülitamist.

Suvandite menüü struktuur

Menüü tase 1	Menüü tase 2	Kirjeldus
 Keel	- Saksa - Inglise - Prantsuse - Itaalia - Jaapani - Vene - Hispaania - Poola - Hollandi	Valige soovitud keel siin
 Helid	Erinevad helid / heli väljas	Siin saate valida heli, mis kõlab nupu vajutamisel või saate heli välja lülitada.
 Värv	Erinevad taustavärvid	Valige taustavärv siin
 Teave	- Kasutamine - Käsisead - Turbiin - Hooldus - Versioon	- Teave aktiveerimisaja kohta - Käsiseadme mootori töötunnid - Turbiinide töötunnid - Millal on ette nähtud järgmine hooldus = (millal ilmub hoolduse kontrolli sümbol) - Teie A1200/A2000 versioon



BaehrTec A1200/A2000 seadmele tehakse enne kohaletoometamist mitmeid kvaliteedikontrole. Muu hulgas tehakse selle käigus A1200/A2000 seadmele töökorrasoleku kontroll. Seepärast ärge imestage, et seadme mõõdikutel on juba näidud peal. See on täiesti normaalne ega tähenda, et tegemist on kasutatud seadmega.



Ohutuse eesmärgil soovitame heli mitte välja lülitada!



Infomenüüs ei saa muudatusi teha! See element on üksnes teabe andmiseks.



Kui ületate hooldusvahemikku, ilmuvad „Hoolduse“ näidikule negatiivsed näidud ja seade hakkab arvestama töötunde, mis on möödunud viimasest hoolduskuupäevast.

Suvandite menüüs saate navigeerida järgmiste nuppude abil.

- Suvandite menüü nupp **(18)**
--> avab suvandite menüü
--> lülitab menüü 2. tasemelt 1. tasemele ja tagasi töörežiimi.
- Käsiseadme kiiruse nupud +/- **(14)** ja **(15)**
--> sirvib samal menüütasemel (kursor ↑↓)
- Käsiseadme mootori nupp **(13)**
Valik (sisenemine) / Sisenemine 2. menüütasemele
- Kodunupp **(17)**
--> Tagasipöördumine töörežiimi

Magentapunane taust näitab, millist menüüelementi te parajasti vaatate.

Äsja valitud sätteid näidatakse ekraani paremal äärel märgiga „x“.

4.6 Kodufunktsioon (nupp (17))

Nupul on kaks funktsiooni:
vajutades kergelt kodunupule, viiakse teid suvandite menüüst otse töörežiimi (vt peatükki „Töörežiim“).

Kui vajutate nuppu u 5 sekundit, taastatakse tehaseseaded:

- käsiseadme mootori kiirus = 6000 p/min
- instrumendi pöörlemissuund = päripäeva
- Imemistase = 4+
- Keel = saksa
- Heli = Aqua
- Taustavärv = valge

Tehaseseadeid ei saa muuta.



Kui vajutate nuppu u 5 sekundit, lähtestatakse kõik sätted (ka mälynuppude väärtused) tehaseseadeteks.
Teave (näidikute näidud jms) jäävad muidugi alles.

4.7 Mälynupud (nupud (29) – (31))

Teie seadmel on kaks (A1200) või kolm (A2000) mälynuppu, mille abil saate töörežiimis salvestada oma valitud sätteid. Need sätteid säilitatakse ka siis, kui te seadme välja lülitate.

Sätete (instrumendi pöörlemiskiirus, pöörlemissuund ja imemistase) salvestamiseks seadistage need töörežiimis ja vajutage üle 2 sekundi seda mälynuppu, mille alla soovite need salvestada. Kui sätteid on salvestatud, kuulete helisignaali ja ekraanil näidatakse vastavat mälysalvestuskohta.

Kõik mälynupud on tehase poolt eelnevalt seadistatud järgmiselt:

- käsiseadme mootori kiirus: 6000 p/min
- käsiseadme mootori suund: paremale
- imemistase: 4+



Pange tähele, et valitud muudatused salvestatakse, kui vajutate mälynuppu üle 2 sekundi. See tähendab, et selle mälynupu alla varem salvestatud sätteid lähevad kaotsi.

Selleks et taastada mälynupu alla salvestatud sätteid, vajutage kergelt soovitud mälynuppu. Seejärel rakendatakse salvestatud sätteid. Ekraanil näidatakse seda vastava mälynupu abil.



Pange tähele, et kui vajutate mälynuppu kergelt, kuulete helisignaali alles siis, kui tõstate sõrme nupult.



Mälunupu näidik ilmub ekraanile üksnes siis, kui valite sätteid mälunupu kaudu. Kui te (kogemata) valite sätteid, mis on mälunupu alla salvestatud, ei näidata ekraanil, et need sätted on juba mälunupu alla salvestatud.

4.8 Tolmukoti kaane avamine/sulgemine



Enne tolmuoti kaane avamist või sulgemist lülitage seade pealülitist (3) välja ja eemaldage pistik (58) vooluvõrgust.

4.8.1 Avamine

Tolmukoti kaane avamine käib järgmiselt:

- 1) Hoidke tolmuoti kaant käepidemest ja tõstke see juhtseadme küljest eemale. Tõstmisel tunnete magnethoidiku kerget vastupanu.

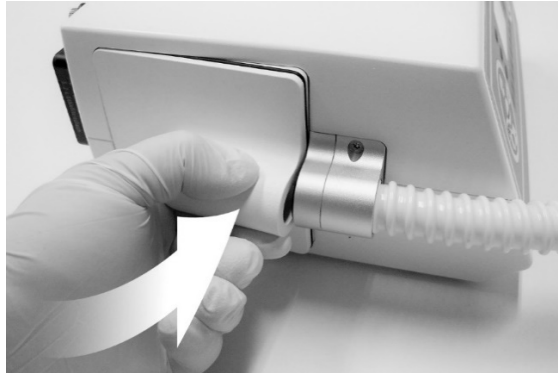
4.8.2 Sulgemine

Tolmukoti kaane sulgemine käib järgmiselt:

- 1) Kõigepealt kinnitage tolmuoti kaas magnethoidiku kinnituspoltidega sellele poolele, kus ei asu käsiseadme väljalaskeava.
- 2) Seejärel kinnitage tolmuoti kaas magnethoidiku kinnituspoltidega sellele poolele, kus asub käsiseadme väljalaskeava. Magnetid tagavad, et tolmuoti kaas kinnitub korpose külge ja sulgub.



Avamine. Joonis 14



Sulgmine. Joonis 15



Tolmukoti vahetamisel veenduge, et tolmu­kott ei kiiluks juhtseadme ja tolmu­koti kaane vahele. Kui nii juhtub, avage tolmu­koti kaas uuesti ja veenduge, et tolmu­kott ei jääks sulgemisel kaane vahele.



Enne tolmu­koti kaane sulgemist ja töö jätkamist veenduge alati, et turbiini kaitsefilter (neljakandiline) on sisestatud ja et te olete kinnitanud vigastamata tolmu­koti (42) pesasse (39) õigesti, et turbiini ei satuks mingisuguseid võõrkehi, mis võiksid seadet kahjustada.

4.9

Filtri vahetamine

Soovitame vahetada tolmu­kotti ja kõiki filtreid regulaarselt ja vähemalt iga nelja nädala tagant, et vältida liigset pisikute kogunemist. Mõelge oma tervisele!

Enne seda, kui kirjeldame, kuidas filtrit vahetada, anname teile lühikese ülevaate BaehrTec A1200/A2000 filtreerimissüsteemist.

1. Filter: tolmu­kott

See filter on ennast senimaani õigustanud paljudes imemissüsteemides. Tolmu­kott filtreerib välja enamiku tolmuosakestest. See on taskukohane, mitte liiga suur ja seetõttu tuleb seda vahetada tihemini kui suurt tolmu­kotti. **On suureks eeliseks, et orgaaniline tolm ja nakkusetekitajad ei kogune teie filtrisüsteemi liiga pikaks ajaks.** Tolmu­kott paigaldatakse imemiskambris tolmu­koti (42) pesasse (39).

Kui vajate lisatolmu­kotte, saate tellida samasuguseid mikrokiust tolmu­kotte (art nr 21185), nagu olid tarnega kaasas.

2. Filter: turbiini kaitsefilter

See filter kaitseb suuremate osakeste turbiini sattumise eest (nt kui olete unustanud paigaldada tolmu­koti). Turbiini kaitsefilter asub filtrikambris võre peal.

3. Filtrikassett

Filtrikassett sisaldab mitu eri funktsiooniga filtrit:

- **Heli isoleeriv fiilis**
See filter vähendab inimismüra ja seega aitab kaasa A1200/A2000 mõõdukale helitugevusele.
- **Jäme fiisfilter**
See filter filtreerib sissetõmmatavast õhust jämedamaid osakesi.
- **Fliisist sõefilter**
See filter neutraliseerib enamiku lõhnadest.
- **Ekstrapeen fiisfilter**
See filter filtreerib sissetõmmatavast õhust eriti peeneid osakesi. Samas filtreerib see sissetõmmatavast õhust ka viiruseid ja baktereid (maksimaalne eraldusvõime 99,99%).
- **Vahmaterjalist sõefilter**
Ka see filter neutraliseerib lõhnu.

Filtrikassetis filtrite vahetamise kohta saate lisateavet peatükist

„*Filtrikasseti vahetamine*“.



Enne filtri vahetamist lülitage seade pealülitist **(3)** välja ja eemaldage pistik **(58)** vooluvõrgust.



Seadmes tohib kasutada ainult originaaltolmukotte ja originaalfiltreid!




Kasutatud filtreid ei tohi puhastada ja tolmuksid ei tohi tühendada ega uuesti kasutada. Igal filtrivahetuskorral kasutage alati uusi filtreid ja tolmuksid.



Kasutatud filtrid pange olmejäätmete hulka. Eelistatavalt kasutage äraviskamiseks trukiga suletavat kotti.

4.9.1

Tolmukoti vahetamine

Põhimõtteliselt peab tolmuksid vahetama kohe, kui tolmuksid vahetamise sümbol  ekraanil põlema süttib.

Kui tolmuksid vahetamise ikoon põlema süttib, ei tööta imemissüsteem enam täie võimsuse juures. Kui te näidikut eirate, lülitub seade 30 sekundi pärast automaatselt tagasi 3. imemistasemele. See väldib seadme kahjustada saamist.

Tolmuksid vahetamine käib järgmiselt:

- 1) lülitage seade pealülitist välja ja ühendage vooluvõrgust lahti;
- 2) avage tolmuksid kaas (vt peatükki „*Tolmuksid kaane avamine/sulgumine*“);
- 3) eemaldage vana tolmuksid pesast **(39)**;
- 4) puhastage filtrikamber ja tolmuksid kaas igal tolmuksid vahetusel, et tagada nõuetekohane imemisvõimsus ja vältida pisikute kogunemist. Mõelge oma tervisele!



Puhastamiseks soovitame kasutada Baehri puhastuslappi art nr 11000.

- 5) Lükake tolmukott ettevaatlikult avausega pesasse (39), kuni tolmukoti (papist) tugevdus lukustub tolmukoti kaanel olevasse pilusse.



Tolmukoti pealelibistamisel vältige selle vigastamist ja õmbluste painutamist.

- 6) Asetage tolmukoti kaas tagasi juhtseadmele (vt peatükki „Tolmukoti kaane avamine/sulgmine“).

4.9.2

Turbiini kaitsefiltri vahetamine



Turbiini kaitsefiltrit ja kõiki muid filtreid tuleb vahetada kohe, kui olete töötanud BaehrTec A1200/A2000 seadmega ilma tolmukotita (kui unustasite) või tolmukoti purunemisel.

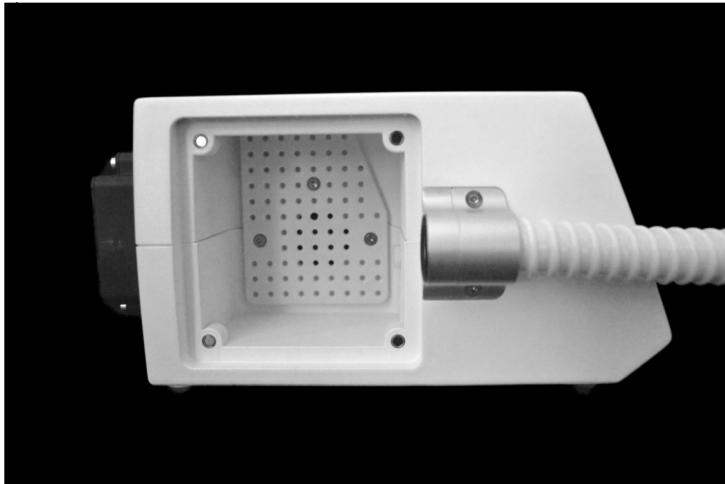
Turbiini kaitsefiltri vahetamine käib järgmiselt:

- 1) Lülitage seade pealülitist välja ja ühendage vooluvõrgust lahti.
- 2) Avage tolmukoti kaas (vt peatükki „Tolmukoti kaane avamine/sulgmine“).
- 3) Eemaldage vana turbiini kaitsefilter imemiskambrist.
- 4) Puhastage juhtseadme imemiskamber, tolmukoti kaas, võre ja magnethoidikud iga kord, kui filtreid vahetate.



Puhastamiseks soovitame kasutada Baehri puhastuslappi art nr 11000.


- 5) Asetage uus turbiini kaitsefilter võrele.



Joonis 16

- 6) Asetage tolmuoti kaas tagasi juhtseadmele (vt peatükki „Tolmuoti kaane avamine/sulgumine“).

4.9.3 Filtrikasseti vahetamine

Peate vahetama turbiini kaitsefiltri ja kõik muud filtrid, kui pärast tolmuoti vahetust tolmuoti vahetamise sümbol  endiselt põleb. Peate vahetama turbiini kaitsefiltri ja kõik muud filtrid ka siis, kui teie arvates süttis tolmuoti vahetamise sümbol liiga vara pärast tolmuoti edukat vahetust. Põhimõtteliselt soovitame vahetada filtrikassetti regulaarselt ja vähemalt iga nelja nädala tagant.

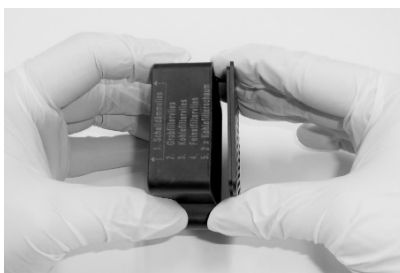
Filtrikasseti vahetamine käib järgmiselt:

- 1) Lülitage seade pealülitist välja ja ühendage vooluvõrgust lahti.
- 2) Filtrikasseti saate seadme küljest lahti ühendada, kui keerate mõlemat rihveldatud kruvi **(44)** vastupäeva, kuni filtrikassett tuleb kergesti seadme tagant lahti.



Joonis 17

- 3) Eemaldage filtrikassett **(43)** ja puhastage seadme väljalasketoru kasutades Baehri puhastuslappi art nr 11000.
- 4) Eemaldage rihveldatud kruvid filtrikassetilt ja avage see, tõmmates filtrikasseti võre filtrikasseti aluse küljest lahti. Tõmmake filtrikasseti võret otse üles ja välja, et mitte murda filtrikasseti võret alusega ühendavaid polte.



Joonis 18

- 5) Nüüd vahetage sisemised fliisid järjekorras, mis on toodud filtrikasseti välisküljel ja asetage need tagasi filtrikasseti sisse. Seejärel asetage filtrikasseti võre tagasi filtrikasseti aluse peale.



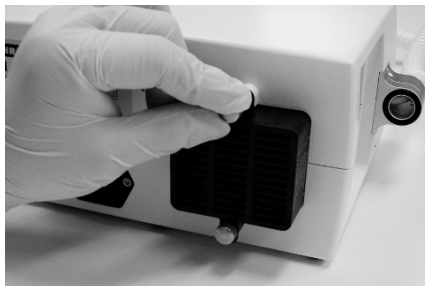
Joonis 19

- 6) Vahetage ka heli isoleeriv fliis ja sisestage see viisil, nagu on näidatud filtrikasseti välisküljel.



Joonis 20

- 7) Kinnitage rihveldatud kruvid ja asetage filtrikassett juhtseadmele. Keerake rihveldatud kruvisid päripäeva, kuni tunnete kerget vastupanu.



Joonis 21

Tähelepanu! Ärge keerake kruvisid liiga sügavale ega liiga tugevasti sisse.

4.10 Töö alustamine

1. Veenduge, et teie BaehrTec A1200/A2000 seadme sees on tolmukott. Selleks avage tolmukoti kaas (vt peatükki „*Tolmukoti kaane avamine/sulgemine*“). Tolmukoti kaane siseküljel asuvas pesas (**39**) on tolmukott lükatud nii kaugemale, kui saab. Sellest edasi on imemiskambri sees turbiini kaitsefilter. Kui kõik on korras, asetage tolmukoti kaas tagasi juhtseadmele (vt peatükki „*Tolmukoti kaane avamine/sulgemine*“). Kui tolmukotti ei ole, peate enne seadmega töö alustamist paigaldama uue tolmukoti (vt peatükki „*Tolmukoti vahetamine*“). Nüüd asetage tolmukoti kaas tagasi juhtseadmele (vt peatükki „*Tolmukoti kaane avamine/sulgemine*“).
2. Veenduge, et seade asub kindlal alusel, ei saa maha kukkuda, seda ei saa maha lükata ja sissetõmmatav õhk saaks vabalt väljuda. Lülitage pealüliti (**3**) välja.
3. Ühendage kaasasolev mittekuumeneva ühenduspistikuga (**56**) mittekuumenev kaabel (**57**) pistikupessa (**46**).
4. Ühendage pistik (**58**) nõuetekohase pistikupesaga.
5. Nüüd lülitage BaehrTec A1200/A2000 pealülitist (**3**) sisse. Pärast lühikest LEDi kontrolli süttib „Toide sees“ LED (**4**) ja suurima instrumendi LED (6000 p/min) (**5**).

Pärast toite sisselülitamist aktiveeruvad järgmised sätted:

- käsiseadme mootori pöörlemissuund = paremale
- käsiseadme kiirus = 6000 p/min (LED põleb)
- käsiseadme mootor = väljas
- imemistase = 4+
- imemisfunktsioon = kasutusvalmis
- imemisfunktsioon = väljas (kuna käsiseadme mootor = väljas)

Neid sätteid kuvatakse ka ekraanil. BaehrTec A1200/A2000 on nüüd kasutamiseks valmis.

6. Nüüd võtke instrument ühte kätte ja sisestage 2,35 mm võlli läbimõõduga instrument nii kaugele kui võimalik DIN-instrumendi avausse **(52)**. Kasutage ainult instrumente, mille võlli läbimõõt on standardne 2,35 mm (vastavalt standardile DIN EN ISO 1797, silindri tüüp 2). Kuna BaehrTec A1200/A2000-l on kiirvabastusseade, peab instrument olema (täielikult) võimalikult sügaval, et seadet saaks kasutada. Instrumendi otsik ei tohi olla suurem kui on näidatud esipaneelil (kuni 12 mm).



Ärge kunagi kasutage instrumente, mille võll on õline, kulunud või kõver. Vastasel korral ei ole võimalik tagada, et instrument on käsiseadmes kindlalt kinni! Samuti võib see käsiseadme tasakaalust välja viia, mis võib käsiseadet kahjustada. Tasakaalustamatus võib mõjutada ka instrumendi turvalist kasutust.



Hoiatus – vigastuse oht! Ärge mitte kunagi püüdke sisestada instrumente avausse **(52)** või sealt eemaldada, kui käsiseadme mootor töötab. Instrumente tohib vahetada ainult siis, kui käsiseadme mootor on välja lülitatud.



Esipaneelil näidatud instrumendi otsikud aitavad teil määrata oma instrumentide maksimumkiiruse. Siiski peate enne instrumendiga tööle hakkamist järgima tootja juhiseid lubatud maksimumkiiruse kohta. Neis toodud maksimumkiirust ei tohi mingil juhul ületada. Sellega kaasneb vigastuse ja seadme kahjustumise oht.

7. Valige nüüd selle instrumendi, millega te soovite tööd alustada, lubatud maksimumkiirus. Kujutatud instrumendiotsikud (maksimaalne läbimõõt) ja seotud kiirus peaksid aitama teil leida kiiresti ja ohutult oma instrumendi lubatud maksimumkiiruse. **Lubatud maksimumkiirust ei tohi mingil juhul ületada**; vastasel korral võib instrument või käsiseade kahjustuda. See võib põhjustada ka vigastusi, kui instrumendi otsik murdub. Instrumendi, mida te soovite kasutada, õige lubatud maksimumkiiruse leiata, kui võrdlete instrumendi läbimõõtu esipaneelil näidatud instrumendiotsikutega. Kui olete leidnud sobiva, vajutage õiget instrumendiotsiku illustratsioonile. Lubatud **maksimumkiirus** on nüüd määratud. Kiirust näidatakse ekraanil. Üldjuhul on kõigi instrumentide puhul lubatud ka madalam kiirus.

HOIATUS! See on soovitus kiiruse kohta. Instrumendi lubatud maksimumkiiruse leidmiseks vaadake instrumendi tootja andmelehte. **Lubatud maksimumkiirust ei tohi mingil juhul ületada**; vastasel korral võib instrument või käsiseade kahjustuda. See võib põhjustada ka vigastust, kui instrument murdub.



Kiirusevahemikud 6000 ja 10 000 p/min 12 mm läbimõõduga instrumentidele (lihvimismütsid/DiaTWISTER) pole mõeldud nahapaksendite eemaldamiseks, vaid eelkõige sarvnaha **lihvimiseks** (kerge survega).



Nahapaksendite eemaldamiseks valige 10 mm läbimõõduga instrumendil (lihvimismütsid/DiaTWISTER) kiirusevahemiku 15 000 või 20 000 p/min jaoks.

8. Nüüd võite käsiseadme mootori juhtseadme nupu (13) või käsiseadme nupu (55) abil sisse lülitada. Ekraanil asuv nool muutub siniseks. Instrument pöörleb päripäeva teie valitud kiirusel. Saate muuta käsiseadme mootori kiirust, vajutades nuppe (5) – (12), kuid te ei tohi ületada kasutatava instrumendi lubatud maksimumkiirust. Valitud kiirust näidatakse ekraanil. Saate muuta instrumendi kiirust 1000 p/min sammu kaupa nuppudega (14) ja (15).

Pange tähele, et pöörlemiskiiruse muutmisel 1000 p/min sammu kaupa (nupp (14) või (15)), muutub ka instrumendi lubatud maksimumsuurus, kui olete saavutanud määratud maksimaalse pöörlemiskiiruse, kasutades nuppe (5) – (12). Seda näitab sinine LED instrumendi piirkonnas (5a) – (12a). Tegelikku kiirust näidatakse ekraanil (19).



Näide

Kiiruseks on seatud 6000 p/min. Vajutage nuppu (14), kuni saavutate järgmise määratud pöörlemiskiiruse (10 000 p/min = nupp (6)), vajutades nuppe (5) – (12).

Nüüd süttib 10 000 p/min LED automaatselt (6a). See tuletab teile meelde, et kasutada tuleb teistsugust instrumendi maksimumlääbimõõtu.



Esipaneelil näidatud instrumendi otsikute illustatsioonid aitavad teil määrata oma instrumendite maksimumkiiruse. Siiski peate enne instrumendiga tööle hakkamist järgima tootja juhiseid instrumendite maksimumkiiruse kohta. Neis toodud maksimumkiiruseid ei tohi mingil juhul ületada. Sellega kaasneb vigastuse ja seadme kahjustumise oht.



Hetkel kasutuses oleva instrumendi maksimumkiirust ei tohi ületada.

Veenduge, et te ei blokeeri käsiseadme mootorit ülekoormusega. See võib näiteks juhtuda, kui instrument jääb töötamise ajal millegi (nt rätiku) külge kinni. Kui nii juhtub, lülitage seade pealülitist viivitamatult välja või ühendage vooluvõrgust lahti. Kohe, kui seade on vooluvõrgust lahti ühendatud, eemaldage blokeering ja kontrollige, ega seade pole viga saanud (nt ega instrument ega käsiseade pole kahjustunud). Ühendage seade uuesti vooluvõrku ja lülitage sisse üksnes siis, kui te ei leia ühtegi kahjustust. Seejärel kontrollige seadet väikese instrumendi abil (kuni Ø 7 mm) käsiseadme pöörlemiskiiruse juures 6000 p/min ja katsetage hoolikalt astmete kaupa kogu pöörlemiskiiruse vahemikku. Kui te midagi ei märka, võite ettevaatlikult tööd jätkata.



9. Nuppude (21) – (26) ja (27) või (28) abil saate muuta **imemistaset**. Valitud imemistaset näidatakse ekraanil.



Niipea kui käsiseadme mootor tööle hakkab, lülitub imemisfunktsioon alati automaatselt sisse (see on vaevu märgatav).

Oleme sellise valiku teinud meelega, sest see hoiab käsiseadet soojenemise eest ja tagab ka, et töötamise ajal tekkinud tolm imetakse suurelt jaolt ära.

10. Lülitage imemisfunktsioon seisundisse „Pole kasutusvalmis“ ja seega välja, kasutades nuppu (20).

11. Käsiseadme mootorit saate sisse/välja lülitada juhtseadme nupu (13) või käsiseadme nupu (55) abil.



Pange tähele, et imemisfunktsioon lülitub automaatselt välja niipea, kui te lülitate välja käsiseadme mootori.

12. Käsiseadme instrumendi pöörlemissuunda saate muuta vastupäeva või päripäeva nupu (16) abil. Seda kuvatakse ekraanil, kui pöörlemissuunda näitav nool vaatab teise suunda.



Pöörlemissuunda saate muuta käsiseadme mootori töötamise ajal.

13. Muudatusi saate teha:

- o enne käsiseadme mootori sisselülitamist
- > kui käsiseadme mootor on sisse lülitatud, töötab seade tehaseadetega
- o käsiseadme mootori töötamise ajal
- > muudetud seaded hakkavad kohe kehtima

14. Kui ekraanil näidatakse tolmutki vahetamise sümbolit, on aeg vahetada tolmutkotti. Sellisel juhul ei tööta imemissüsteem täiel võimsusel. Kui te näidikut eirate, lülitub imemisfunktsioon 30 sekundi pärast automaatselt tagasi 3. tasemele. See väldib seadme kahjustada saamist. (Lisateavet tolmutki vahetamise kohta saate peatükist „Tolmutkoti vahetamine“).

Oleme kindlad, et harjute kiiresti oma BaehrTec A1200/A2000 seadme ohutu ja nõuetekohase kasutamisega ning soovime teile palju rõõmu ja edu!


4.11 Instrumendi vahetamise abivahend (väga väikeste instrumentide sisestamise ja eemaldamise abivahend)


Easy-Clean kinnitusmehhanismi täiendamiseks oleme välja töötanud instrumendi vahetamise abivahendi, mis hõlbustab väga väikeste instrumentide (läbimõõt u 1,5 mm kuni u 5,0 mm) vahetamist (eemaldamist ja sisestamist).

	Selle peatüki äärmiselt hoolikas lugemine on hädavajalik! See sisaldab olulist teavet selle kohta, kuidas ennast, teisi ja seadet kahju eest kaitsta! Seda tohivad kasutada üksnes koolitatud professionaalid.
	Ärge kunagi vahetage instrumenti seadmel, mis on vooluvõrku ühendatud. Lülitage seade pealülitist välja ja ühendage vooluvõrgust lahti.
	Hoiatus – vigastuse oht! Ärge kunagi üritage vahetada instrumenti käsiseadmel, kui selle mootor töötab. Käsiseadme mootor peab olema välja lülitatud.
	Instrumendi vahetamiseks tohib kasutada üksnes sobivat vahendit. Muud rakendamisviisid ainult omal vastutusel ja see võib kaasa tuua ohte. Mis tahes omastamine on keelatud. Vale kasutus võib põhjustada kahju isikutele või esemetele. Tootjat ei saa vastutusele võtta väärkasutuse, kvalifitseerimata töötajate või ebaõigest kasutamisest põhjustatud kahjude eest. Pärast seadme väärkasutust kaotavad kõik garantiinõuded kehtivuse.
	Puhastage instrumendi vahetamise abivahendit pärast iga kasutamist ja veenduge enne kasutamist, et see on alati ideaalses hügieenilises seisukorras.
	Hügieenilistel kaalutlustel puhastage instrumendi vahetamise abivahendit pärast kasutamist voolava vee all ja seejärel Baehri kiire pindade desinfitseerimisvahendiga (art nr 11015).
	Fotod on toodud üksnes illustreerival eesmärgil. Toodete tehnilisi omadusi ja välimust võidakse muuta.

Sisestamine

<p>Sisestage instrumendi völli käsiseadme kinnitusemehhanismi.</p>	 <p><i>Joonis 22</i></p>
--	---

<p>Hoidke instrumendi vahetamise abivahendit käsiseadmega horisontaalselt.</p>	 <p><i>Joonis 23</i></p>
--	---

<p>Instrumendi vahetamise abivahendi otsas oleva süvise abil sisestage instrument kuni lõpuni käsiseadmesse</p>	 <p><i>Joonis 24</i></p>
---	--

Väljatõmbamine

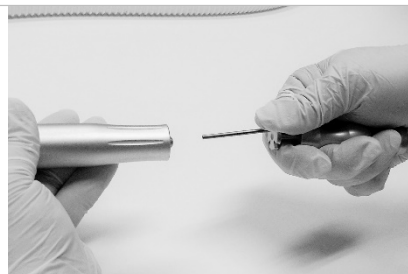
Hoidke instrumendi vahetamise abivahendit käsiseadmega horisontaalselt.

**Joonis 25**

Asetage instrumendipea instrumendi vahetamise abivahendi sätku. Pange põial instrumendi vahetamise abivahendi sätku peale, et instrument eemaldamise käigus maha ei kukuks.

**Joonis 26**

Eemaldage instrument ettevaatlikult instrumendi vahetamise abivahendi abil käsiseadme kinnitusmehhanismist.

**Joonis 27**

Seda infolehte täiendavad üksikasjalikud videojuhised instrumendi vahetamise abivahendi kasutamise kohta leiate aadressil www.fusspflege.com/easy-clean.

Kiireks juurdepääsuks otse veebisaidile skaneerige nutitelefoni ja vastava rakenduse abil kõrvalolev QR-kood.



5 Hooldus ja korrashoid

5.1 Ohutuseadaanded



Ärge kunagi puhastage seadet ega vahetage filtrit seadmel, mis on vooluvõrku ühendatud.



Enne seadme hooldusesse saatmist eemaldage kindlasti tolmukott.



Saatke seade hooldusesse ainult ideaalses hügieenilises seisukorras. Kõik puhastustööd kuuluvad alati tasumisele.



Ohutusreeglite kohaselt peate tegema oma elektroonikaseadmetele individuaalse riskihindamise. Seetõttu peate laskma oma seadmeid kontrollida. Soovitame lasta seadmeid kontrollida kord aastas.



Saatke seade hooldusesse alati koos originaaltoitekaabliga.

5.2 Korrashoid (puhastamine ja desinfitseerimine)

Patogeenide edasikandumise vältimiseks järgige alati riiklike pädevate asutuste hügieeni- ja desinfitseerimisnõudeid.

Puhastamiseks soovitame kasutada Baehri puhastuslappi art nr 11000 või ilma alkoholita pindade desinfitseerimisvahendit, mis mõjub laiale võimalike mikroobide spektrile. Desinfitseerimis- ja puhastusvahendeid tuleb kasutada vastavalt tootja juhistele.



Ärge kasutage puhastamiseks hapet, tugevat leelist, lahusteid või söövitavaid aineid.



Desinfitseerimisvahendi kasutamisel võivad pinnad muutuda heledamaks või matistuda. See ei mõjuta seadme töökindlust ega ohutust.



Ärge kunagi asetage seadet üleni vette või muusse vedelikku, kuna sellega kaasneb elektrilöögi oht.



Ärge mingil juhul kasutage desinfitseerivat pihustit, kuna see võimaldab niiskusel seadmesse tungida, mis võib põhjustada ladustamiskahjustusi või elektroonika kahjustusi või isegi elektrilöögi ohtu!

Desinfitseerige käsiseadme välisküljed ja juhtseadme esikülj pärast iga kasutuskorda puhastuslappiga (jälgige kokkupuute aega, ärge kuivatage, vaid laske desinfitseerimisvahendil enne järgmist hooldust aurustuda). Soovitame kiireks desinfitseerimiseks BAEHRI puhastuslappi (art nr 11000, 11001, 11044).

Puhastage ja desinfitseerige käsiseadet iga tööpäeval järgmiselt: lülitage seade pealülitist välja ja ühendage see vooluvõrgust lahti. Keerake käsiinstrumendi korpus ((53) joonis 11) käsiseadme otsiku ((54) joonis 11) küljest lahti. Puhastage käsiseadme korpust väikese pehme harjaga ja pühkige kiireks desinfitseerimiseks üle BAEHRI puhastuslappiga (art nr 11000, 11001, 11044). Käsiseadme korpust koos käsiseadme elektrooniliste osadega ei tohi kunagi kasta vedelikku.

Pühkige käsiinstrumendi korpuse välis- ja sisekülj üle desinfitseeriva mitterakkuva puhastus- ja desinfitseerimislapiga (soovitame kiireks desinfitseerimiseks mõeldud BAEHRi puhastuslappe, 5 minutit (art nr 11000, 11001, 11044)).

Tootja lisateavet (pöörlevate instrumentide puhastamise, desinfitseerimise ja steriliseerimise kohta) leiate meie veebilehelt www.fusspflege.com kliendiportaali Download-jaotisest.



Soovitame vahetada tolmukotti ja kõiki filtreid regulaarselt ja vähemalt iga nelja nädala tagant (isegi kui filtrinäidik ei näita filtri vahetamise vajadust), et vältida mikroobide liigset kogunemist. Mõelge oma tervisele.

5.2.1 Käsiseadme nupu puhastamine

Kui käsiseadme nupp on määrdunud või see ei tööta enam korralikult, tehke järgmist:

Lülitage seade pealülitist välja ja ühendage vooluvõrgust lahti.

Puhastamise ajal kandke isikukaitsevahendeid (sobivad ühekordsed kindad).

Võtke nupp pöidla ja nimetissõrme vahele ning tõmmake pesast välja.

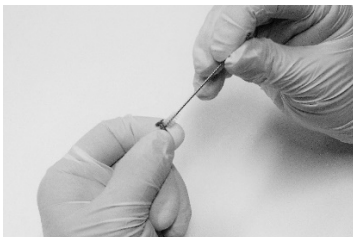


Joonis 28

Puhastage nupp ja nupupesa harjaga.



Joonis 29



Joonis 30

Seejärel pühkige nuppu ja nupupesa Baehri kiire pindade desinfitseerimisvahendiga (art nr 11015).



Joonis 31

Kandke vatitikuga nupule pisut õmblusmasinaõli ja pange see tagasi pesasse.



Joonis 32

Vajutage nuppu sõrmega, et kontrollida, kas nupp töötab taas ootuspäraselt.



Joonis 33

5.2.2









Easy-Clean – lihtsalt puhastatav kinnitusmehhanism

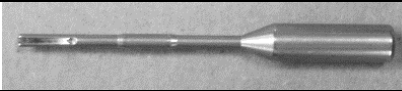

Meil on hea meel teile teatada, et käsiseadmepool on meie hiljuti välja töötatud, uuenduslik ja patenteeritud lihtsalt puhastatav Easy-Clean kinnitusmehhanism (edaspidi Easy-Clean).

Tavalises kinnitusmehhanismis võib töötamise ajal tekkiv mustus põhjustada töötava instrumendi peatumise, hoolimata sellest, et mootor töötab. Sellele võivad kaasa aidata ka kreemid, õlid, rasvad jms. Tagajärg: kinnitusmehhanism ei tööta või töötab vaid osaliselt ja varem tuli see saata hoolduseks ja puhastuseks tehasesse. Et teid sellest edaspidi säästa, töötasime välja Easy-Cleani. Saate hõlpsalt puhastada Easy-Cleani ise ilma suurema kulu või vaevata.

Easy-Cleani haaratseid tuleb puhastada vähemalt kord kuus!

Soovitus: keskmiselt 8–10 hoolduse/ravi korral päevas peaksite puhastama haaratseid kaasasoleva vahendiga iga 14 päeva järel. Kui te soovite lisaks puhastada haaratseid või kogu seadet hügieeni eesmärgil iga päev, kasutage üksnes kinnitusmehhanismi 2. puhastit (hari) koos alkoholiga.

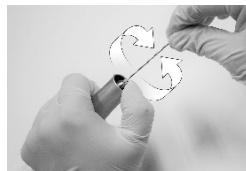
	Selle peatüki äärmiselt hoolikas lugemine on hädavajalik! See sisaldab olulist teavet selle kohta, kuidas ennast, teisi ja seadet kahju eest kaitsta! Seda tohivad kasutada üksnes koolitatud professionaalid.
	Ärge kunagi puhastage seadet ega vahetage filtrit seadmepool, mis on vooluvõrku ühendatud. Lülitage seade pealülitist välja ja ühendage vooluvõrgust lahti.
	Hoiatus – vigastuse oht! Ärge kunagi üritage puhastada käsiseadet, kui selle mootor töötab. Käsiseadme mootor peab olema välja lülitatud.
	Easy-Cleani puhastamiseks tohib kasutada üksnes sobivat vahendit. Muud rakendamisviisid ainult omal vastutusel ja see võib kaasa tuua ohte. Mis tahes omastamine on keelatud. Vale kasutus võib põhjustada kahju isikutele või esemetele. Tootjat ei saa vastutusele võtta väärkasutuse, kvalifitseerimata töötajate või ebaõigest kasutamisest põhjustatud kahjude eest. Pärast seadme väärkasutust kaotavad kõik garantiinõuded kehtivuse.
	Kinnitusmehhanismi puhastit tohib kasutada üksnes Easy-Cleani jaoks (välja töötatud iseseisvaks puhastamiseks). Tavaliste kinnitusmehhanismide jaoks, mis ei ole ette nähtud iseseisvaks puhastuseks, ei tohi mitte mingil tingimusel kinnitusmehhanismi puhastit kasutada, kuna kinnitusmehhanism saab kohe kahjustada.
	Puhastage kinnitusmehhanismi 1. puhastit pärast iga kasutamist ja veenduge enne iga kasutamist, et see on ideaalses hügieenilises seisukorras. Kinnitusmehhanismi 1. puhastit puhastamiseks soovime kasutada harja (art nr 34916).
	Hügieenilistel kaalutlustel puhastage kinnitusmehhanismi 2. puhastit pärast iga kasutust voolava vee all ja seejärel alkoholiga.
	Fotod on toodud üksnes illustreerival eesmärgil. Toodete tehnilisi omadusi ja välimust võidakse muuta.

1x kinnitusmehhanismi 1. puhasti. Universaalne roostevaba teras Art nr 40287	
1x kinnitusmehhanismi 2. puhasti (Easy-Cleani puhastushari) Art nr 40269	

Puhastage Easy-Cleani järgmiselt:

1. Lülitage seade pealülitist välja ja ühendage vooluvõrgust lahti. Ärge kunagi puhastage seadet, kui käsiseadme mootor töötab! **Vigastuse oht! Lisaks saab viga ka kinnitusmehhanismi!**
2. Pange kätte ühekordsed kindad ja võtke käsiseade kätte.
3. Nüüd vajutage pöidlaga käsiseadme otsale. Otsa ühekordse kindaga hoides takistate otsa pöörlemist puhastamise ajal (vt joonist 34).
4. Sisestage kinnitusmehhanismi 1. puhasti ilma survet avaldamata käsiseadmesse nii kaugele kui võimalik ja keerake puhastit kerge survega vasakule ja paremale (vt joonist 35).
5. Seejärel tõmmake kinnitusmehhanismi 1. puhasti avast välja. Nüüd eemaldage väikese harjaga mustus kinnitusmehhanismi 1. puhasti soontest. Korrake puhastusprotsessi, kuni mustust enam ei eraldu.
6. Pärast kasutamist puhastage kinnitusmehhanismi 1. puhasti Baehri kiire pindade desinfitseerimisvahendiga (art nr 11015).
7. Seejärel eemaldage võimalik järelejäänud mustus kinnitusmehhanismi 2. puhastiga, sisestades selle nii sügavale kui võimalik käsiseadmesse ja pöörates seda paremale ja vasakule (vt joonist 36).
8. Seejärel tõmmake kinnitusmehhanismi 2. puhasti avast välja.
9. Kinnitusmehhanismi 2. puhastit peske üksnes veega, seejärel Baehri kiire pindade desinfitseerimisvahendiga (art nr 11015) ja lõpuks Baehri alkoholiga (art nr 11032).


Joonis 34

Joonis 35

Joonis 36

Võite Easy-Cleani puhastada ka juhul, kui kreem, rasv, õli vms satub kinnitusmehhanismi.
Selleks toimige järgmiselt:

1. **Lülitage seade pealülitist välja ja ühendage vooluvõrgust lahti. Ärge kunagi puhastage seadet, kui käsiseadme mootor töötab! Vigastuse oht! Lisaks saab vigu ka kinnitusmehhanism!**
2. Niisutage kinnitusmehhanismi 2. puhastit alkoholiga (art nr 11032) (ärge mitte kunagi kasutage õliga desinfektsioonivahendit või muid rasvaseid aineid, kuna Easy-Clean võib selle tagajärjel lakata korrektselt töötamast).
3. Sisestage kinnitusmehhanismi 2. puhasti käsiseadme avasse ja keerake seda vasakule ja paremale.
4. Tõmmake kinnitusmehhanismi 2. puhasti välja.
5. Jätke käsiseade vähemalt kolmeks minutiks õhu kätte kuivama.

Käsiseade on taas töövalmis.

Kui käsiseade pärast nende puhastusviiside õiget kasutamist endiselt korralikult ei tööta või kui teil on küsimusi puhastusprotsessi kohta, võtke meiega ühendust.

Seda infolehte täiendavad üksikasjalikud videojuhised Easy-Cleani puhastamise kohta leiate aadressil www.fusspflege.com/easy-clean.

Kiireks juurdepääsuks otse veebisaidile skaneerige nutitelefoni ja vastava rakenduse abil kõrvalolev QR-kood.





5.3 Garantii

Garantii kehtib 24 kuud.

Tootja ei vastuta rikete ja nende tagajärgede eest, mis on põhjustatud loomulikust kulumisest, vales puhastamisest, hooldusest või korrashoiust, kasutus-, hooldus- või ühendusreeglite mittejärgimisest, saasteainete olemasolust õhvarustuses, ebatavalistest või keelatud keemilistest või elektrilistest mõjudest, välja arvatud juhul, kui need on tarnija viga.

Kuluvad osad on eelkõige: käsiseadme laagrid, instrumentide kinnitusmehhanism, käsiseadme mootori laagrid ja kaabli kahjustumine.

Plastiku ja värvide värvikindlus ei kuulu garantii alla. Sama kehtib ka kaabli kahjustuse kohta.

Garantii ei hõlma kahju, mille on põhjustanud seadme ebaõige käitlemine või kukkumine.

Tootja ei vastuta rikete ja nende tagajärgede eest, mis on põhjustatud kliendi või kolmanda isiku ebaasjakohasest sekkumisest või tehtud muudatustest, mida tarnija pole eelnevalt heaks kiitnud.

5.4 Ringlusseandmine/kõrvaldamine

Vanad seadmed tuleb kõrvaldada elektroonikajäätmetena ja neid ei tohi panna olmejäätmete hulka. Selle puhul tuleb jälgida iga konkreetse riigi kehtestatud reegleid.

Jäätmed tuleb võtta ringlusse või kõrvaldada viisil, mis ei kahjustaks inimesi ega keskkonda. Pöörake tähelepanu kohalduvatele riiklikele õigusaktidele.

Seadmele kohaldub WEEE direktiiv 2012/19 elektri- ja elektroonikaseadmetest tekkinud jäätmete kohta. Seetõttu juhime tähelepanu, et seade tuleb Euroopas kõrvaldada nende erinõuete kohaselt.

Vale või ebaõige utiliseerimine ohustab meie keskkonda.

5.5

Mida teha rikke korral

Viga	Põhjus	Lahendus
Juhtseade ei tööta	<ul style="list-style-type: none"> • Pealüliti on väljas • Juhtseade ei ole vooluvõrguga ühendatud • Pistikupesas ei ole toidet • Toitekaabel pole korralikult pistikusse ühendatud • Sulavkaitsme(te) probleem (vt peatükki 5.5.1 Sulavkaitsme vahetamine) 	<ul style="list-style-type: none"> • Lülitage pealüliti sisse • Ühendage seade vooluvõrku • Ühendage seade töötava pistikupesaga • Ühendage seadme ühenduspistik seadmega õigesti • Kontrollige sulavkaitsset ja vajadusel vahetage see välja. Enne sulavkaitsmete kontrolli peab seade olema välja lülitatud ja vooluvõrgust lahti ühendatud.
Filtrinäidik põleb	<ul style="list-style-type: none"> • Käsiseade on ummistunud • Tolmukott on täis • Imemiskambris asuv turbiini kaitsefilter on ummistunud • Filtrikassett on ummistunud 	<ul style="list-style-type: none"> • Kruvige esipaneel lahti ja puhastage käsiseade. Enne peab seade olema välja lülitatud ja vooluvõrgust lahti ühendatud! • Vahetage tolmukott • Vahetage turbiini kaitsefilter • Vahetage filter kassetis
Madal imemisvõimsus ja seade muutub kuumaks	<ul style="list-style-type: none"> • Filtrinäidikut on eiratud • Käsiseade on ummistunud • Tolmukott on täis • Imemiskambris asuv turbiini kaitsefilter on ummistunud • Filtrikassett on ummistunud • Väljalase on ummistunud • Tolmukoti kaas ei ole korralikult kinni • Juhtseadme juhiku või käsiseadme väljalaskeava tihend on ära libisenud, määratud või vigane 	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollige regulaarselt filtri kontrolli näidikut • Kruvige esipaneel lahti ja puhastage käsiseade. Seade peab olema enne välja lülitatud ja vooluvõrgust lahti ühendatud! • Vahetage tolmukott • Vahetage turbiini kaitsefilter • Vahetage filter kassetis • Veenduge, et sissetõmmatav õhk saaks seadme tagaküljelt vabalt väljuda • Sulgege tolmukoti kaas korralikult • Kontrollige rõngas-tihendeid ja vajadusel vahetage need välja • Puhastage filtrikamber, tihendikanal ja tolmukoti kaas

Viga	Põhjus	Lahendus
Instrumentid ei tööta	<ul style="list-style-type: none"> Kasutatava instrumendi lubatud maksimumkiirust on ületatud Instrumenti võll on kulunud Instrumenti võll on paindunud Instrument ei ole korralikult kinnitusmehhanismi sisestatud Instrumenti võllil on kreem, salv vms Instrumentile avaldatakse liiga suurt survet Tõmbavad liigutused töötamise ajal 	<ul style="list-style-type: none"> Töötage ainult kasutuses oleva instrumendi lubatud maksimumkiirusel Kontrollige instrumendi võlli ja vajadusel kasutage uut instrumenti Vahetage välja korras instrumendi vastu Sisestage instrument kinnitusmehhanismi, kuni seda pole enam võimalik kaugemale lükata Puhastage instrument. Töötage väikeste instrumentidega, kuni suuremad instrumentid hakkavad taas kindlalt kinnituma. Töötamise ajal veenduge alati, et käsiseadme ots ja instrumentid on puhtad Vähendage survet Vältige tõmbavaid liigutusi
Imemisturbiin lülitub töötamise ajal 3. imemistasemele	Kui tolmutu, turbiini kaitsefilter ja filtrikassett on täis, lülitub seade automaatselt 3. imemistasemele, et vältida kahjustumist temperatuuri tõusu tõttu	Vahetage välja kõik filtrid ja tolmutu ning veenduge, et sissetõmmatav õhk saab vabalt seadme tagaküljelt väljuda.
Käsiseade vibreerib; käsiseade teeb instrumendiga töötades kõva häält	<ul style="list-style-type: none"> Kasutatava instrumendi lubatud maksimumkiirust on ületatud Instrument on vigane (painutatud, võll on kulunud vms) 	<ul style="list-style-type: none"> Töötage ainult kasutuses oleva instrumendi lubatud maksimumkiirusel Kasutage uut instrumenti
Käsiseadme nupp on ummistunud või on seda raske vajutada	Käsiseade või käsiseadme nupp on määrdunud	Puhastage nupp

Kui mõni neist vigadest ei kao hoolimata selle teabe järgi käitumisest, saatke seade hooldusesse.

Lisaks võtke kahtluse korral iga vea/rikke puhul ühendust tootjaga.

5.5.1

Sulavkaitsme vahetamine

Mikrokaitsmed kaitsevad seadet ülepingest tekitatud kahju eest.

Tähelepanu! A1200/A2000 seadmega tohib kasutada üksnes järgmisi sulavkaitsmeid:

2x mikrokaitse 3,15 A *delay* (tüüp H)

Lülitage seade pealülitist välja ja ühendage vooluvõrgust lahti. Kasutage kaitsmekambri avamiseks kruvikeerajat.



Joonis 37

Asendage mikrokaitsmed.

Lükake kamber tagasi seadmesse.

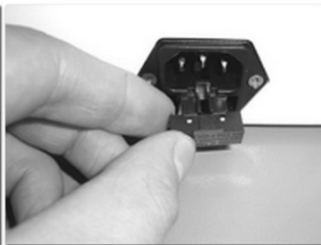
Veenduge, et kamber jääb klõpsuga seadme külge paigale.

Ühendage toitekaabel uuesti juhtseadmega.

Kui seade ikkagi ei tööta, saatke see hooldusesse.



Joonis 38



Joonis 39

5.5.2 Käsiseadme korpuse amortisaatorite vahetamine

Kui märkate, et käsiseadme mootor ei püsi enam hästi käsiseadme korpuses, on selle põhjuseks käsiseadme korpuse amortisaatorite kulumine.

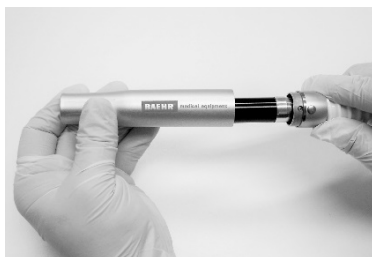
Käsiseadme korpuse amortisaatorite vahetamiseks toimige järgmiselt:

Lülitage seade pealülitist välja ja ühendage vooluvõrgust lahti.

Keerake käsiseadme korpus käsiseadme otsiku küljest lahti.



Joonis 40



Joonis 41

Võtke üheksa käsiseadme korpuse amortisaatorit käsiseadme mootoril asuvatest pesadest välja (vajadusel kasutage pintsette) ja utiliseerige need nõuetekohaselt.



Joonis 42

Seejärel sisestage uued käsiseadme korpuse amortisaatorid. Veenduge, et kolm amortisaatorit, mida tuleb kasutada keskel, oleksid veidi pikemad kui kuus amortisaatorit, mis tuleb sisestada välimistesse ridadeisse. Amortisaatorite värv ei mängi erilist rolli.

Sisestage kolm pikemat amortisaatorit keskele. Sisestage kuus lühemat amortisaatorit välimistesse ridadeisse. Viimasena vajutage veel kord kõigile amortisaatoritele.

**Joonis 43**

Nüüd kruvige käsiseadme korpus tagasi käsiseadme otsiku külge.

**Joonis 44**

Tehnilised andmed**BaehrTec A1200**

Meditsiiniseade	Klass IIa vastavalt ELi direktiivile 93/42/EMU meditsiiniseadmete kohta
EMC test	EN 60601-1-2 alusel
Talituspinge	110–240 V vahelduvpinge
Sagedus	50–60 Hz
Mikromootori kiirusvahemik	6000 – 35 000 p/min, muudetav
Kiiruse täpsus	6 000 – 10 000 p/min, kõikumine +/- 25% 10 001 – 20 000 p/min, kõikumine +/- 20% 20 001 – 35 000 p/min, kõikumine +/- 10%
Voolutarve	Kuni 150 W
Juhtseadme mõõdud (L x S x K) millimeetrites (ilma käsiseadme väljalaskeava, käsiseadme nupu ja filtrikassetita)	220 x 195 x 110
Juhtseadme kaal	u 1900 g
Käsiseadme mõõdud (L x min läbimõõt x maks läbimõõt) millimeetrites	~117 x ~19 x ~24
Käsiseadme kaal	u 99 g
Tolmukoti kaane kaal	u 70 g
Välis temperatuur (töötamise ajal)	+10 °C – +35 °C
Ladustamistemperatuur	-5 °C – +40 °C
Õhuniiskus	30% – 85%
Lubatud õhurõhk	800 hPa – 1060 hPa
Maks vaakum (1. imemistase) filtri ja tolmutotiga	- 30 mbar +/- 25%
Maks vaakum (1+ imemistase) filtri ja tolmutotiga	- 34 mbar +/- 25%
Maks vaakum (2. imemistase) filtri ja tolmutotiga	- 38 mbar +/- 25%
Maks vaakum (2+ imemistase) filtri ja tolmutotiga	- 42 mbar +/- 25%
Maks vaakum (3. imemistase) filtri ja tolmutotiga	- 46 mbar +/- 25%
Maks vaakum (3+ imemistase) filtri ja tolmutotiga	- 50 mbar +/- 25%
Maks vaakum (4. imemistase) filtri ja tolmutotiga	- 54 mbar +/- 25%
Maks vaakum (4+ imemistase) filtri ja tolmutotiga	- 58 mbar +/- 10%
Maks vaakum (5. imemistase) filtri ja tolmutotiga	- 62 mbar +/- 10%
Maks vaakum (5+ imemistase) filtri ja tolmutotiga	- 66 mbar +/- 10%
Maks vaakum (6. imemistase) filtri ja tolmutotiga	- 70 mbar +/- 10%
Sulavkaitse	2x mikrokaitset 3,15 A delay (tüüp H)
IP kaitseklass 30	Ei ole vee eest kaitstud Kaitse tahkete võõrkehade läbimõõduga > 2,5 mm sissetungimise eest
Helitugevus <i>Mõõdetud järgmistel tingimustel: Seade vahtpadjal (20 mm) eestpoolt; vahemaa 1 m; tolmukott kasutusel; turbiini kaitsefilter sisestatud; filtrikassett paigaldatud; käsiseade paigutatud 1 m kaugusele juhtseadme ja kaetud. Sissetõmmatud õhk liigub vabalt, ei ole suunatud helitugevuse mõõtmise seadme suunas. Käsiseadme kiirus: 6000 p/min</i>	47 db kuni 53 db +/- 10%

BaehrTec A2000

Meditsiiniseade	Klass IIa vastavalt ELI direktiivile 93/42/EMÜ meditsiiniseadmete kohta
EMC test	EN 60601-1-2 alusel
Talitluspinge	110–240 V vahelduvpinge
Sagedus	50–60 Hz
Mikromootori kiirusvahemik	6000 – 40 000 p/min, muudetav
Kiiruse täpsus	6 000 – 10 000 p/min, kõikumine +/- 25% 10 001 – 20 000 p/min, kõikumine +/- 20% 20 001 – 40 000 p/min, kõikumine +/- 10%
Voolutarve	Kuni 150 W
Juhtseadme mõõdud (L x S x K) millimeetrites (ilma käsiseadme väljalaskeava, käsiseadme nupu ja filtrikassetita)	220 x 195 x 110
Juhtseadme kaal	u 2400 g
Käsiseadme mõõdud (L x min läbimõõt x maks läbimõõt) millimeetrites	~117 x ~19 x ~24
Käsiseadme kaal	u 99 g
Tolmukoti kaane kaal	u 70 g
Välis temperatuur (töötamise ajal)	+10 °C – +35 °C
Ladustamistemperatuur	-5 °C – +40 °C
Õhuniiskus	30% – 85%
Lubatud õhurõhk	800 hPa – 1060 hPa
Maks vaakum (1. imemistase) filtri ja tolmutotiga	- 30 mbar +/- 25%
Maks vaakum (1+ imemistase) filtri ja tolmutotiga	- 39 mbar +/- 25%
Maks vaakum (2. imemistase) filtri ja tolmutotiga	- 48 mbar +/- 25%
Maks vaakum (2+ imemistase) filtri ja tolmutotiga	- 57 mbar +/- 10%
Maks vaakum (3. imemistase) filtri ja tolmutotiga	- 66 mbar +/- 10%
Maks vaakum (3+ imemistase) filtri ja tolmutotiga	- 75 mbar +/- 10%
Maks vaakum (4. imemistase) filtri ja tolmutotiga	- 84 mbar +/- 10%
Maks vaakum (4+ imemistase) filtri ja tolmutotiga	- 93 mbar +/- 10%
Maks vaakum (5. imemistase) filtri ja tolmutotiga	- 102 mbar +/- 10%
Maks vaakum (5+ imemistase) filtri ja tolmutotiga	- 111 mbar +/- 10%
Maks vaakum (6. imemistase) filtri ja tolmutotiga	- 120 mbar +/- 10%
Sulavkaitse	2x mikrokaitset 3,15 A delay (tüüp H)
IP kaitseklass 30	Ei ole vee eest kaitstud Kaitse tahkete vöörkehade sissetungimise eest läbimõõduga > 2,5 mm
Helitugevus	49 db kuni 58 db +/- 10%
Möödetud järgmistel tingimustel: Seade vahtpadjal (20 mm) eestpoolt; vahemaa 1 m; tolmutot kasutusel; turbiini kaitsefilter sisestatud; filtrikassett paigaldatud; käsiseade paigutatud 1 m kaugusele juhtseadmest ja kaetud. Sissetõmmatud õhk liigub vabalt, ei ole suunatud helitugevuse mõõtmise seadme suunas. Käsiseadme kiirus: 6000 p/min	

Toodete tehnilisi omadusi ja välimust võidakse muuta.

7

Elektromagnetiline ühilduvus

Keskkond	Tüüpilised keskkonna- ja haiglatingimused (IEC 60601-1-2, 5.2.1.1 a)
Vastavus IEC 60601-1-2:	
Emissioon	
Klass	CISPR 11, klass B, grupp 1
Harmooniline kiirus IEC 61000-3-2 järgi	Klass A
Pinge kõikumised/värelus IEC 61000-3-3	Vastab
Immuunsustest	
Elektrostaatiline lahendus (ESD) IEC 61000-4-2	CD +/- 8 kV, AD +/- 15 kV
Kiirata raadiosagedus IEC 61000-4-3	80 – 2700 MHz: 10 V/m
Traadiita väljade lähedus IEC 61000-4-3	385 – 5785 MHz: 9 – 28 V/m
Vastuvõtlikkus kiiretele pingemuutustele/pingelainetele IEC 61000-4-4	+/- 2 kV: sisend-/väljundliinidel
Ülepinge IEC 61000-4-5	+/- 1 kV erifaasne +/- 2 kV tavarežiim
Edastatav raadiosagedus IEC 61000-4-6	3 V rms / 6 V rms (ISM)
Võrgusageduse magnetväli IEC 61000-4-8	30 A/m
Pingelohud, lühikatkestused ja aeglased pingemuutused toitevõrgu sisendliinidel IEC 61000-4-11	Vastavuses IEC 60601-1-2:2014

Varuosad/tarvikud

- Baehri puhastuslapid
Art nr 11000
- Baehri puhastuslappide täitepakk
Art nr 11001
- Baehri kiire pindade desinfektsioonivahend
Art nr 11015
- Baehri alkohol
Art nr 11032
- Asendusfiltrite komplekt seadmele A2000 (sobib A1200/A2000 seadmele)
Art nr 22734
- Harjad
Art nr 34916
- Puhastuskomplekt Easy-Clean
Art nr 40279
- Käsiseadme korpuse amortisaatorid (komplekt)
Art nr 40286
- Toitekaabli ümbris, lühike, BaehrTec A2000 jaoks (sobib A1200/A2000 seadmele)
Art nr 40796
- Toitekaabel sirge ühenduspistikuga
Art nr 20970006
- Käsiseadme esiosa vahetuskomplekt
Art nr 40300

CE 0483**Kontaktaadress ja tootja**

Gustav Baehr GmbH
Max-Eyth-Str. 39
D-71332 Waiblingen
Tel.: 07151 95 90 20
Fax: 07151 1 84 44
www.baehrshop.de